

**Yeni  
Vatan  
GAZETESİ**

NEUE HEIMAT ZEITUNG

WWW.YENIVATAN.AT

YENI VATAN GAZETESİ -  
Ausgabe 193 - Ekim - Oktober  
- 2017 - Kostenlos P.b.b.  
PLUS ZEITUNG 10Z038438P  
UNABHÄNGIG - Neue Welt Verlag  
1010 Wien - „Nicht Retournieren“

# 15. Oktober

## Wir gehen wählen!

### Mutlaka oy kullanalım!

S. 16-17 S. 24-27



## Avusturya Cumhurbaşkanı'ndan

## Trump'a eleştirisi



Trump'ın Birleşmiş Milletler (BM) 72. Genel Kurulunda yaptığı konuşmayı "umut kırıcı" olarak nitelendirdi.

Birleşmiş Milletler (BM) 72. Genel Kuruluna katılmak üzere ABD'nin New York kentinde bulunan Van der Bellen, Avusturya basınına yaptığı açıklamada, ABD Başkanı Trump'ın konuşmasının "umut kırıcı" olduğunu belirtti.

Van der Bellen, "Yapılan konuşmayı değerlendirmem gerekirse bu, yaklaşık 190 ülkenin hükümet ve devlet başkanına yapılacak bir konuşma değil, daha ziyade taşradaki seçmenlerine yönelik yapılmış bir seçim konuşması" ifadelerini kullandı.

VİYANA – Avusturya Cumhurbaşkanı Alexander Van der Bellen, ABD Başkanı Donald

si ülkeler, İran'ın 2015'te yapılan nükleer anlaşmaya noktasından virgüline kadar uyduğu konusunda hemfikir. Trump da İran'ın neyi yerine getirmediği konusunda hiçbir şey söylemedi." değerlendirmesinde bulundu.

- "AB'ye meydan okuma"

Trump'ın „yeniden ulusalcılık“ söylemine de değinen Van der Bellen, Avrupa'da birlik duygusunun yaygınlaştırılmaya çalışıldığı bir dönemde bu yaklaşımın "AB'ye meydan okuma" olarak değerlendirildiğini sözlerine ekledi.

ABD Başkanı Trump BM 72. Genel Kurulunda yaptığı konuşmada, İran'la yapılan nükleer anlaşmaya yönelik "bütün zamanların en kötü ve taraflı anlaşması, ABD için bir yüz karası" demişti. (AA)

Avusturya Cumhurbaşkanı Van der Bellen: „(ABD Başkanı Trump'ın konuşması) Bu, yaklaşık 190 ülkenin hükümet ve devlet başkanına yapılacak bir konuşma değil, daha

ziyade taşradaki seçmenlerine yönelik yapılmış bir seçim konuşması“

VİYANA – Avusturya Cumhurbaşkanı Alexander Van der Bellen, ABD Başkanı Donald

INFORMATION - BERATUNG - QUALIFIZIERUNG

Ihre Chance:  
Jobs mit  
Ausbildung!

Sie haben bereits Berufserfahrung, aber die passende Ausbildung fehlt? **Starten Sie mit dem waff Ihre Karriere in der Hotellerie.** Vor Arbeitsbeginn gibt's die komplette Ausbildung. Danach haben Sie einen Job mit Berufsabschluss und alle Chancen.

1.000 Plätze warten:  
Gleich online informieren  
und bewerben!

www.waff.at oder 01 217 48-777.

**waff**  
Wiener  
ArbeitnehmerInnen  
Förderungsfonds  
EIN FONDS DER STADT WIEN

Wien fördert dich.

Bezahlte Anzeige

Yeni  
Vatan  
GAZETESİ  
NEUE HEIMAT ZEITUNG  
WWW.YENIVATAN.AT  
BAŞYAZI

Tüm olumlu hizmetler için teşekkürler!  
Vielen Dank!

15 Ekim 2017 tarihi Avusturya siyaset tarihinde bir dönüm noktası olabilir. Tüm seçim analizleri Avusturya Parlamento millvetvekilleri seçimlerinde Türklerin hak ve hukukunun en büyük savunucusu olan Avusturya Sosyal Demokrat Partisi'nin (SPÖ) yine oy kaybedeceğini gösteriyor. Tüm okuyucularımız 15. Ekim. 2017 Avusturya Parlamento Milltvekili seçimlerinde mutlaka gönlündeki partiye oy vermeye davet ediyoruz.

Kısa adı FPÖ olan Avusturya Özgürlük Partisi'nin ve ÖVP Partisi nin oylarını artıracacağı ifade ediliyor. Niye? Bu oy kaybının derin analizlerini yapan ve bunlardan ders çıkaranlar var mı?

Yeni Vatan Gazetesi olarak 1999 yılından itibaren korkusuzca ve çıkar ilişkisine girmeden Viyana şehrindeki yanlışları dile getirdik. Hedefimiz yanlışların ilk başta tespit edilmesi, tekrar edilmemesi ve çözüm getirilmesiydi. 1999 yılından itibaren SPÖ Partisi devamlı oy kaybetmekte-

dir. Yüzde elli ve fazlası oy oranlarından SPÖ bu kadar oy kaybına niye uğramıştır? Göçmen siyasiler özellikle güya SPÖ için sorunları çözeceklerine, devamlı SPÖ'nün göçmen ve Türkiye göçmenleri siyasetini yanlış yönlendirmiştir. Türkiye göçmenleri SPÖ Partisi'ne, kendilerine bu kadar faydaları dokunduğu halde neden kızgınlar? Bunun nedenlerini Yeni Vatan Gazetesi hep yazmıştır. Birçok kişi, kurum, kuruluş ve siyasi rakipler Yeni Vatan Gazetesi'nin eleştirilerini anlamış ve her yerde tekrarlamıştır. Hem de birbir. Birçoğu kaynağını söylemeden. Hiç sorun değil. Önemli olan Yeni Vatan Gazetesi'nin fikirleri-

nin ve analizlerinin yaşamasıdır. Bardağa dolu tarafından bakarsak, SPÖ Partisi'nin son elli yılda Türkiye göçmenlerine büyük faydaları olmuştur ve burada SPÖ partisine şükranlarımızı sunmak bir farzdır. Vielen Dank!

Son elli yılda Türkiye göçmenlerine birçok hak ve hukuk kazandırmış SPÖ Partisidir. SPÖ Partisi içinde Arap ve Türkiye göçmeni din, ticaret ile siyaseti son 20 yılda birbirine karıştırıp Türk toplumunu bölen, ehliyetli kişilerin önünü kesen, sözde siyasetçi özde entrikacı ve politikacılar yüzünden SPÖ Partisine küsmek olmaz. Bu para, mal, ev, ünvan ve makam için kendi değerlerini satmaya ve pazarlamaya

hızır pragmatik kişiler seçimden sonra gerekli demokratik tepkileri alacaklardır.

İmama kızıp oruç bozmanın anlamı yok. Eğer SPÖ Partisi 15 Ekim seçimlerinden sonra içindeki bu çıkarıcı, sosyal demokrasi ile alakası olmayan, kendi makamı ve cebini düşünen sözde politikacılar ve partilerden kurtulmaz ise ilerde yüzde yirmilere düşen bir Parti olması muhtemeldir. Dost acı söyler.

Tüm okuyucularımızı 15. Ekim 2017 Viyana Eyaleti seçimlerinde mutlaka gönlündeki partiye oy vermeye davet ediyoruz.

Kime oy vereceğinize siz karar verin ama mutlaka seçim günü oy kullanın!

Entgeltliche Einschaltung

SETZ  
EIN

STARKES  
ZEICHEN



WÄHLEN  
— IST —  
STARK

NATIONALRATSWAHL  
15.10.2017

NATIONALRATSWAHL 2017

Einfach auch per Wahlkarte. Jetzt informieren unter:  
Tel. 01 525 50 | www.wahlen.wien.at

# Yüz masajı sırasında orgazm!

Aşağı Avusturya'da bir parfümeride sıra dışı bir olay yaşandı: Yüz masajı yaptırıldığı sırada orgazm olduğunu iddia eden kadın müşteri, "tecavüz" gerekçesi ile tazminat talebinde bulundu.

Aşağı Avusturya'nın Viyana'ya yakın yerleşimlerinden birinde bulunan bir parfümerinin kadın müşterilerinden biri, yüz bakımı sırasında kendini biraz fazla serbest bıraktı: Yüz masajına başladıktan kısa bir süre sonra iddia sahibi kadın, yerinden sıçradı, kendini hızlıca masajın yapıldığı kabinin dışına attı

ve korkunç bir yaygara kopardı. Müstehcen iddiası şuydu: Masaj esnasında cinsel doyum yaşamış ve şimdi de kendini tecavüze uğramış gibi hissediyordu. Yüzün alın, burun ve çene bölgesini temsil eden T bölgesini, erojen bir bölge haline dönüştürmekle suçlanan kadın masöz hakkında, bir görgü tanığı şunları söyledi: "Çalışan kadın, büyük bir şaşkınlık yaşadı." Söz konusu parfümeri zincirinin sözcüsü Stefan Orniç: "Evet, böyle bir olay yaşandı. Bu tepkinin, hiçbir makul açıklaması yoktu." şeklindeki sözlerini şöyle sürdürdü: "Sonrasında her şey açıklığa kavuşturuldu ve kadın müşteri sakinleştirildi."



**BU KREDİ İLE SEVDİKLERİNİZ SİZİ DAHA DA SEVECEK.**

**€ 285 GESCHENKT FÜR SIE!**

**KREDIT BOX**

**BAWAG PSK**

**Günstiger für alle: Die BAWAG P.S.K. Familienwochen.**  
Bis 31.10.2017 gibt's jetzt besondere Konditionen für Ihren Kredit. Und wenn Sie uns weiterempfehlen, auch für bis zu 5 Ihrer Lieben. Plus € 285,- geschenkt für Sie. Klappt auch online.

Mitten im Leben  
www.bawagpsk.com

Neukundenaktion für Konsumkredite, positive Bonitätsprüfung vorausgesetzt. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

# İkamet Yasası (Meldegesetz), sosyal dolandırıcılığın kapısını açıyor

Evinize kayıtlı kaç kişi var? Çoğu kişi bunu bildiğini sanıyor ancak bildiğiniz şey doğru olmayabilir. Zira dolandırıcılar, İkamet Yasası'ndaki bir açıktan faydalanıyorlar. Bu açık, dolandırıcıların yüklü miktarlarda para kazanmalarını mümkün kılıyor.

Numara oldukça basit ve Avusturya'da (Almanya'dan farklı olarak) bu numaranın hala işe yarıyor olması ise inanılmaz: Azımsanamayacak bir kısım Avrupa Birliği haricindeki ülkelerden olan dolandırıcılar, ikamet kaydı için kayıt bürolarına gidiyor ancak ana ikamet adresi olarak buldukları bölgede var olan herhangi bir adresi veriyorlar. Innsbruck Belediye Meclisi Üyesi ve Innsbruck Polis Teşkilatı'nda sivil polis memuru olan Kurt Wallasch şunları söyledi: "Ev sahibi ile iştirak zorunluluğu olmadığı için kayıt formuna atılacak (Meldezettel) sahte bir imza ile bu hile oldukça basit bir hal alıyor."

## 14 kişi aynı adrese kayıtlı

"Belediye yetkilileri aracılığıyla isimlerin ve imzaların doğruluğunun denetimi, gerçekte mümkün değil." diyerek sözlerini sürdüren Wallasch, sahte kayıtlar nedeniyle, ev sahibi ya da evin gerçek kiracılarının, kendilerine ait olmayan ceza makbuzları ya da başka garip mektuplar aldıklarını ifade etti.

Viyana'daki bir meslektaşının adresine, 14 kişinin kaydedilmiş olduğunu öğrendiklerini belirten Wallasch: "Polis teşkilatındaki deneyimlerimden, Innsbruck'da da bu durum olduğunu biliyorum." dedi. Ki daha Cuma günü



Steiermark'ta böyle bir dolandırıcılık olayı ortaya çıktı: Kosova'dan bir aile, bu yöntemle yıllarca sosyal yardım parası almış ve toplamda 80.000 Euro tahsil etmişlerdi.

## İkamet kaydı, suçluların elinde bir altın kadar değerli

İkamet kaydı, suçlular için çok değerli. Zira bu kayıtlar, bankada hesap açtırılıp internet üzerinden alışveriş yapılabilir. Olayın farkına varılana kadar da birkaç hafta geçmiş olur. Daha da ciddi;

bu kayıtlar suçlular, asgari geçim yardımı (Mindestsicherung) gibi tüm sosyal hizmetlerden faydalanabilir ve/veya sosyal konutlar için hak iddiasında bulunabilir. Hatta bir otomobil için kayıt yaptırabilir ya da oy kullanma hakkı sağlayabilir.

## Kaçak işler, resmileştirilebilir

Alman basınında çıkan bir haberde şu ifadeler yer aldı: "Sahte adresler, özellikle AB harici ülkelere olan suçlulara, birçok avantaj sunuyor: Bu yöntemle kaçak işlerini yasallaştırabilirler. Çalışma izni için ikamet kaydına ihtiyaç vardır. Şantiye baskınlarında resmi kâğıtlar sunabilirler ve her şey yolundaymış gibi görünebilir."

## Almanya'da ev sahibi ile iştirak zorunlu

Almanya'da 2016 yılı itibarıyla, dolandırıcılığın önünü kesmek amacıyla ikamet kaydı başvurusunda ev sahibi ile iştirak zorunlu hale getirildi. Avusturya'da ise bu hala yok! "Yürürlükteki İkamet Yasası (Meldegesetz), sahte kayıtları mümkün kılıyor. Bu; suçluların ve aktörlerinin izlerini kaybettirebileceği terör eylemlerini teşvik ediyor, büyük ölçekli sosyal dolandırıcılığın önünü açıyor, polis ve idarenin çalışmalarını zorlaştırıyor." şeklinde uyarılarda bulunan Wallasch, Kentler ve Kasabalar Birliği'nin bunu bildiğini ancak bugüne kadar bu konuda herhangi bir şey yapılmadığını ifade etti.

## Meldezettel

Zutreffendes bitte ankreuzen

FAMILIENNAME oder NACHNAME (in Blockschrift), AKAD. GRAD (abgekürzt)			
VORNAME lt. Geburtsurkunde (bei Fremden laut Reisepass)			
Familienname vor der ersten Eheschließung			
GEBURTSDATUM	GESCHLECHT männlich <input type="checkbox"/> weiblich <input type="checkbox"/>	RELIGIONSBEKENNTNIS	
GEBURTSORT lt. Reisedokument (bei österr. Staatsbürgern auch lt. Geburtsurkunde); Bundesland (Inland) und Staat (Ausland)			
PERSONENSTAND <input type="checkbox"/> ledig <input type="checkbox"/> verheiratet <input type="checkbox"/> in eingetragener Partnerschaft lebend <input type="checkbox"/> geschieden <input type="checkbox"/> aufgelöste eingetragene Partnerschaft <input type="checkbox"/> verwitwet <input type="checkbox"/> hinterbliebener eingetragener Partner			
STAATSANGEHÖRIGKEIT Österreich <input type="checkbox"/> anderer Staat <input type="checkbox"/> → Name des Staates:			
Angabe der ZMR-Zahl (soweit bekannt):			
REISEDOKUMENT bei Fremden Art, z.B. Reisepass, Personalausweis: Nummer: Ausstellungsdatum:			
ausstellende Behörde, Staat:			
ANMELDUNG der Unterkunft in .....	Straße (Platz) bzw. Ort ohne Straßennamen	Haus Nr.	Stiege
	Postleitzahl	Ortsgemeinde, Bundesland	
Ist diese Unterkunft Hauptwohnsitz: ja <input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/>			
Straße (Platz) bzw. Ort ohne Straßennamen			
Haus Nr. Stiege Tür Nr.			

# L14 Bildungs- und Berufsinfotage der AK Wien

Wohin führt der Bildungsweg nach der Pflichtschule? Das ist eine wichtige Entscheidung für Kinder und ihre Eltern. Mit den L14 - Bildungs- und Berufsinfotagen bietet die AK Wien in Zusammenarbeit mit dem Stadtschulrat für Wien umfassende Orientierungshilfe. Zahlreiche Einrichtungen zur Bildungs- und Berufsberatung sowie die nach der Pflichtschule weiterführenden Schultypen bieten an insgesamt 32 Messeständen Infos an.

Die Messe wird mit einem umfangreichen Programm für Schulklassen ergänzt. Ein Werkstättenbetrieb, Informationsveranstaltungen, Workshops und Spiele vertiefen die Information und machen praktische Erfahrungen möglich.

Am Freitag, dem 22.11. ab 14.00 Uhr und am Samstag, dem 23.11. wird ein „Familienprogramm mit Vorträgen - wie zB. „Schule oder Lehre?“ oder „Trends am Arbeitsmarkt und neue Berufe“ angeboten.



## Negatif faiz: Bankalar, 360 milyon Euro geri ödeyecek

Yanlış hesap mağduru kredi kullanıcıları, yıl sonuna kadar paralarını geri alacak. Avusturya Finans Piyasası Denetleme Kurumu (FMA): “Tutar ağır ancak uygulanabilir.”

Yerel bankaların, Yüksek Mahkeme'nin ilgili kararları doğrultusunda, sehven fazla hesaplanmış olan kredi faizlerini geri ödemeleri gerekiyor. Avusturya Basın Ajansı (APA) tarafından aktarılan bilgiye göre, geri ödenmesi gereken toplam tutar, 360 milyon Euro'yu buluyor. Kimi duyumlara göre ise geri ödenmesi gereken 150 milyon Euro daha bulunuyor. Sonuç olarak tüm mağdurlara, yıl sonuna kadar paralarını geri alacakları sözü verildi.

Bankalar, Avusturya Finans Piyasası Denetleme Kurumu (FMA) ve Merkez Bankası temsilcileri, Albach Forumu çerçevesinde ele alınan konu hakkındaki endişeleri dindirdi: İlgili kurumlar, ağır da olsa bu yükümlülüğü yerine getirecekler.

Banka temsilcilerine göre, bankaların konuya yönelik herhangi bir

şüphesi ya da geri ödeme yapmama gibi bir niyetleri zaten yoktu. Bir APA mensubu, tüketicinin korunması kapsamındaki endişeler hakkında, “Hiçbir banka, bundan kaçınma niyetinde değildi.” derken, bir bankacı da, “Hiçbir zaman, süre aşımı üzerine oynanmadı.” şeklinde konuştu.

### Doğru hesaplanmadı

Negatif faiz, 2015 yılının ikinci çeyreğinden bu yana bankacılık sektöründe var olan bir olgu. Yüksek Mahkeme'ye göre bankalar, değişken faizlendirilmiş kredilerdeki negatif faiz oranını, kredi alıcılarına, doğru hesaplamadan sundular. Örnek: Bankalar tarafından doğru hesaplanmamış olan negatif faiz uygulamasının başlangıcından bu yana alınan 100.000 Euro'luk bir konut kredisi için takribi olarak 700 Euro'dan biraz fazla geri ödeme yapılacaktır.





## SCHULE & BERUF

### WOHIN MIT 14?

# L14

## AK BILDUNGS- & BERUFSINFOMESSE

## 8. BIS 11. NOV. 2017

IM BILDUNGSZENTRUM DER AK WIEN  
Theresianumgasse 16-18, 1040 Wien

EINE VERANSTALTUNG DER AK WIEN IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEM STADTSCHULRAT FÜR WIEN

MESSE UND FAMILIENPROGRAMM FÜR KINDER UND ELTERN MIT ZAHLREICHEN VORTRÄGEN UND WORKSHOPS  
FREITAG, 10.11.2017 14.00 -17.00 UHR & SAMSTAG, 11.11.2017 09.00 -17.00 UHR

[www.L14.at](http://www.L14.at)





## Türkler ve Çeçenler arasında kavga: 3 gözaltı ve 300 tanık

Avusturya'nın Tirol eyaletinde yer alan Kufstein şehrinde 300'den fazla kişinin şahit olduğu polis müdahalesinin sebebi, iddialara göre Çeçenler ve Türkler arasında yaşanan büyük bir kavga idi.

Viyana-Sansasyonel sahnelerin yaşandığı gün, Kufstein şehrindeki Inntalcenter adlı alışveriş merkezinin çevresinde her zamankinden çok daha fazla ziyaretçi vardı. Zira o gün; mağazaların, gecenin geç saatlerine kadar müşterilerine kapılarını açık tuttuğu 'Alışveriş Gecesi' etkinliğinin olduğu gündü.

Saat 19:00 civarlarında, Inntalcenter adlı alışveriş merkezinin önünde, polis tarafından zapt edilen bir araba içindeki üç kişi, silahlı memurlar tarafından araçtan indirildi ve etkisiz

hale getirildi. O saatlerde oradan geçmekte olan ve alışveriş merkezinin müşterilerinden oluşan 300'den fazla kişi, polisin bu müdahalesine tanık oldu. Sızan bilgilere göre; polis müdahalesi öncesinde, Kreuzgasse üzerinde, üç Çeçen, yaşları 25, 28 ve 30 arasında değişen üç Türk kökenli Avusturyalı ile büyük bir kavga arabaya olay yerinden kaçtı ancak polis, aracın tarifi ve plakası sayesinde, alışveriş merkezi önünde zanlıları tutuklamayı başardı. Zanlılar hakkındaki işlemler, tutuksuz devam edecek.



# Favoriten'de ücretli park sistemine geçildi

4 Eylül 2017 itibarıyla Viyana'nın 10. bölgesi olan Favoriten'de ücretsiz park dönemi sona erdi.

Viyana'nın birçok bölgesinde araçlar, ücret karşılığında sokaklarda park için ayrılmış alanlara park edilebiliyor. Viyana'nın 10. bölgesi Favoriten ise 4 Eylül 2017'ye kadar Viyana'nın ayrıcalıklı ilçelerinden biriydi ve bu bölgede park hizmeti ücretsiz olarak sunuluyordu. Ancak 4 Eylül itibarıyla Favoriten'de de ücretli park sistemi uygulamasına geçildi.

Yeni başlayan sistem için Viyanalıların taşıt park belgeleri için bir an önce başvuruda bulunmaları öneriliyor. Zira erken başvuru, belediyedeki işlemlerinizin daha hızlı yürümesini ve eğer internet üzerinden başvuruda bulunuyorsanız indirim imkanından faydalanmanızı sağlayacaktır.

3 aylıktan başlayan ve 2 yıla kadar uzanan süreler için park pulu (Parkpickerl) başvurusunda bulunulabilir. Sürenin dolması halinde, başvurunun yenilenmesi gerekir. Başvurular, belediyeye bizzat gidilerek yapılabilir gibi internet üzerinden de yapılabilir.

## Kimler başvurabilir?

Park pulu almak için Favoriten'de ikamet ediliyor olması ve araç ruhsatının da başvuru sahibi üzerine kayıtlı olması gerekmektedir. Eğer çalıştığınız işyerine ait bir şirket aracı kullanıyorsanız, Favoriten'de ikamet ediyor olduğunuz sürece park pulu başvurusunda bulunabilirsiniz.

Favoriten'de ikinci bir ikametgâh olarak küçük bir



bahçeniz vb. varsa da park pulu için başvurabilirsiniz. Fakat bu kişilerin esas ikamet adreslerinin de Viyana'da olması gerekmektedir. İşletmeler ve çalışanlara, Viyana Belediyesi (MA65), belirli koşullar altında özel izinler tanıyabilir.

## Favoriten sakinleri için ücretlendirme

1 yıllık: 140 Avro (90 Avro parkometre harcı + 50 Avro başvuru ücreti)

2 yıllık: 230 Avro (180 Avro parkometre harcı + 50 Avro başvuru ücreti)

İnternet üzerinden yapılan başvurularda 5 Avro, mobil imza (Handysignatur) ya da vatandaşlık kartı (Bürgerkarte) ile yapılan başvurularda 10,70 Avro indirim yapılmaktadır.

## İletişim

Favoriten İlçe Belediyesi (Magistratisches Bezirksamt 10. Bezirk)

Adres: Laxenburger Straße 43-47, 1100  
Tel: +43 1 4000-10260

E-posta: pw@mba10.wien.gv.at

Pazartesi, Salı, Çarşamba ve Cuma: 08:00-13:00 (Öğleden sonraki görüşmeler için lütfen telefon ya da e-posta ile randevu alın.)

Perşembe: 08:00-17:30

Yol ve trafik bilgi hattı: +43 1 955 59, her gün 07:00-18:00 saatleri arasında



**GAZİ**  
Hayat seninle güzel

**YENİ: GAZİ BEYAZ PEYNİR 65 % - ÖZEL KREMSİ TADI İLE ŞİMDİ MARKETLERDE**



**YENİ**

# İmamlarımız bu habere dikkat

**Başbakanlık Müsteşarı Muna Duzdar (SPÖ), cami derneklerine ilişkin yapılan kapsamlı denetimlerde, yurt dışı finansman yasağının ihlali yönündeki şüphelerin doğrulandığını açıkladı.**

Viyana-Başbakanlığa bağlı Avusturya Diyanet İşleri Ofisi, 60 imamın yurt dışı finansman yasağını ihlal ettiğine dair ipuçları buldu. Kısa adı SPÖ olan Avusturya Sosyal Demokrat Partili Başbakanlık Müsteşarı Muna Duzdar'ın Avusturya Basın Ajansı'na (APA) verdiği demece göre, dini cemaatlere ilişkin kapsamlı incelemelerde yurt dışı finansman yasağının ihlali yönündeki şüpheler doğrulandı. Duzdar, şüpheli vakalara ilişkin bilgilerin, soruşturmanın devamı için Maliye ve İçişleri Bakanlığı'na iletildiğini belirtti. Avusturya Diyanet İşleri Ofisi olarak bilinen, kısa adı IGGÖ olan (Islamische Glaubensgemeinschaft

in Österreich) Avusturya İslam Cemiyeti ve diğer ilgili dini topluluklara, yurt dışından finans akışını durdurmaları çağrısında bulundu. Çağrıya uyulmadığı takdirde doğacak sonuçların, ilgili toplulukların feshine kadar gidebileceğini belirten Duzdar: "Kurallar açık ve bunlara uyulması gerekiyor." dedi.

Pazar günü yapılan açıklamada, şüphelerin yöneldiği cami derneklerinin hangileri olduğu somut olarak ifade edilmedi. Ancak 2017 yılının başında, o zamanlar Yeşiller Partisi Milletvekili olan Peter Pilz, kısa adı ATİB olan Avusturya Türk İslam Birliği'nin, Avusturya İslam Yasası'na aykırı olarak yurt dışından finanse edildiğine ilişkin iddi-

alarda bulunmuştu.

Başbakanlıktan gelen açıklamalara göre, yapılan soruşturmalarda yurt dışı finansman yasağının ihlali şüpheleri doğrulandı. Duzdar, soruşturmanın artık Maliye ve İçişleri Bakanlığı tarafından sürdürüleceğini ve özellikle, şüpheli imamların ikamet haklarının meşruluğunun ve hizmet ilişkilerinin vergi hukukuna uygun olup olmadığının inceleneceğini ifade etti. Duzdar, şu anda ilgili dini toplulukların beyanlarına güvenmek zorunda olan Diyanet İşleri Ofisi'nin yetkilerinin genişletilmesini yani personel sayısının artırılmasını ve yurt dışı finansman yasağı ihlali- ne ilişkin şüphelerin, bağımsız de-

netçiler tarafından incelenmesinin mümkün kılınmasını talep ediyor.



# Avusturya, dünyanın en zengin 20 ülkesi arasında

**Dünyanın en zengin ülkeleri karşılaştırmasında 17. sıraya yerleşen Avusturya, Almanya'yı geride bıraktı.**



Bu, 2007 yılından beri yaşanan en güçlü yükseliş oldu ve özellikle Çin, bu husustaki yüzde 23'lük artışla tüm dikkatleri üzerine çekti. Global borç miktarı da 2009 yılından bu yana ilk kez, nominal ekonomik performans- tan daha güçlü bir şekilde büyüdü ve oranı bir puan artarak yüzde 64,6'ya yükseldi. Avusturya, yüzde 52,8'lik bir oranla, batı Avrupa'nın en düşük değerine sahip ülkesi oldu.

Araştırma, Avusturyalıların varlıklarını değerlendirmede muhafazakar bir tutum sergilediklerini ortaya koydu: Para,

bankalarda tutuluyor ve menkul kıymetlere yatırım yapılmıyor. Allianz'a göre işte bu nedenle, nakit varlıkların ortalama getirisi, Euro bölgesinde başka hiçbir ülkede, Avusturya'dakinden (%2,6) daha düşük değil. Almanya ve Portekiz de, bankaya yatırılan para miktarı konusunda ortalamının üzerinde bir paya sahip. Geçtiğimiz yıl, varlık getirisi hususunda en iyi performansı gösteren ülkeler ise Finlandiya(%8) ve Hollanda (%7,6). Finler, tasarruflarını büyük ölçüde menkul kıymetlere, Hollandalılar ise emeklilik fonuna yatırıyorlar.

Bezalte Inserat

## CAMCI TAYFUN

### GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları, Kapı ve Pencere Camları, Hediyelik Eşya, Banyo Rafları, Mutfak Camları

### CAM BİZİM İŞİMİZ

SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ SİGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR.

24 saat acil arama hattı:

**0699 110 49 021**

Viyana ve Niederösterreich çevresi ve köyleri

VİYANA VE NİDERÖSTERREICH ÇEVRESİ VE KÖYLERİ

**01 943 69 15**

Avusturyalılar, Almanlardan daha varlıklı. Kurier Gazetesi tarafından aktarılan habere göre; Almanya'nın 18. sırada yer aldığı dünyanın en zengin ülkeleri kıyaslamasında 17. sıraya yerleşen Avusturya, kuzey komşularını geride bıraktı. İsviçre'yi zirveden indirerek 2. sıraya taşıyan Amerika Birleşik Devletleri, 2016 yılının en zengin ülkesi oldu. Allianz Küresel Varlık Raporu'na göre 3. sıradaki ülke ise Japonya.

2016 yılında Avusturya'da kişi başı net finansal varlıklar (brüt varlık miktarından mecburi masrafların çıkarılması sonucunda kalan miktar), 2015 yılına göre yüzde 2 oranında artarak 51.980 Euro'ya yükseldi. Kişi başına düşen borçlar da aynı oranda arttı ve 21.180 Euro olarak kaydedildi. Küresel ölçekte brüt finansal varlıklar ise yüzde 7,1 oranında büyüyerek 170 trilyon Euro'ya ulaştı. Çarşamba günü Allianz

Sigorta Grubu tarafından yayınlanan raporda bu büyüme, her şeyden önce "menkul kıymetler piyasası yıl sonu yükselişine" (özellikle de sanayi ülkelerindeki) dayandırıldı.

Tasarrufların üçte ikisi bankada İnsanlar, tasarruflarının üçte ikisini bankaya yatırdı. Allianz Grubu Baş Ekonomisti Michael Heise: "Özel yatırımcıların tasarruf davranışları, genel olarak hala riskten kaçınma olarak nitelendiriliyor." dedi. Endüstri ülkelerindeki birikimcilerin, devalüasyon nedeniyle geçtiğimiz yıl yaklaşık 300 milyar Euro zarar etmiş olabileceklerini söyleyen Heise, sözlerini şöyle sürdürdü: "Enflasyonun geri dönüşü ile birlikte bu tutar, 2017 yılında iki katına çıkacaktır."

Küresel ölçekte özel bütçelerin mecburi masrafları, 2015 yılına göre yüzde 5,5 oranında arttı ve 41 milyar Euro'ya yaklaştı.

SPÖ VERÄNDERUNG MIT VERANTWORTUNG. BUNDESKANZLER CHRISTIAN KERN.

**X ZUKUNFT**

## MigrantInnen aufgepasst:

# Die umkämpfte Republik: Österreich 1918 – 1938

MigrantInnen sollten unbedingt die spannende Ausstellung in Niederösterreich besuchen!

Von Birol Kilic

Das neue Museum Haus der Geschichte in Niederösterreich mit der Schwerpunktausstellung die Umkämpfte Republik Österreich 1918 – 1938 muss man besuchen. In Besucherforen wird z. B. zum Nachdenken und zur Diskussion angeregt – über aktuelle Herausforderungen für die Demokratie genauso wie über die Werte einer demokratischen Gesellschaft. Auch heute sehr wichtig!

Österreichische Journalisten Club ist auch ziemlich begeistert von der Ausstellung und schreibt folgendes:

„Auf dem Weg in die Zukunft.

Gemeinsame Exkursion des Österreichischen Journalisten Clubs und des Verbandes der Auslandspresse in das neue Museum der Geschichte in St. Pölten. Rund 30 Journalistinnen und Journalisten, Mitglieder des Verbandes der Auslandspresse und des ÖJC besuchten das neue Haus der Geschichte im Museum Niederösterreich. Gleich vorweg: Eine spannende Ausstellung, unbedingt sehenswert und auch – oder gerade für Kinder geeignet. Die Schau hat den Titel: „Die umkämpfte Republik – Österreich 1918 – 1938“. Die Ausstellung thematisiert die politischen Konflikte und die Exzesse totalitärer Gewalt in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts ebenso wie die bedeutenden technischen, sozialen und politischen



Bezahlte Inserat

Die neue Volkspartei

Tun, was richtig ist.  
Für uns alle.

Es ist Zeit, eine klare Ordnung und Sicherheit zu schaffen. Wir müssen selbst entscheiden, wer bei uns einreist, und die Obergrenze für illegale Zuwanderung auf null setzen. Der politische Islam hat keinen Platz in unserer Gesellschaft – wir müssen Radikalisierung, Gewalt und Terrorismus mit allen Mitteln bekämpfen.



Entwicklungen seit dem Ende des Zweiten Weltkriegs und geht damit weit über den selbst gesetzten Zeitraum hinaus. Aufgeteilt ist die Ausstellung in 11 Räume und mehrere Spielstationen, die zur Vertiefung der Materie beim Besucher dienen. „

Ich könnte noch schreiben; Besonders die MigrantInnen aus allen Ländern und insbesondere aus Wien können über die schmerzlichen Stunden der österreichischen Geschichte einen hier in der beeindruckenden Architektur von Hans Hollein beherbergt einen Überblick bekommen, warum Österreich heute so anders tickt aber trotzdem eine ehrenvolle Staat in der Welt geworden ist. Warum ist für MigrantInnen diese Ausstellung sehr wichtig? Aus Anlass 100 Jahre Republik Österreich widmet sich die erste Schwerpunktausstellung der spannenden Geschichte Österreichs in der Zwischenkriegszeit, von der Republikgründung 1918 bis zum „Anschluss“ 1938 die für die MigrantInnen eigentlich sehr wichtig wäre.

**Es gibt eigentlich sehr viele Gründe!**

Hier wird rund 40.000 Jahre Menschheitsgeschichte mit einem Schwerpunkt ab Mitte des 19. Jahrhunderts bewusst thematisch und nicht chronologisch sachlich und bildlich so aufgearbeitet als ob Sie in der Geschichte in alle Richtungen in einer angenehmen Wassertemperatur schwimmen.

„Auf rund 550 m<sup>2</sup> Ausstellungs-

fläche erwartet die BesucherInnen eine spannend inszenierte Schau. Sie spannt den Bogen von der Innenpolitik über die wirtschaftlichen und sozialen Verhältnisse bis zur Außenpolitik.

Die massiven, ideologisch motivierten Gegensätze zwischen den politischen Lagern, die Unfähigkeit zu Kompromissen der politischen Eliten, die tiefe Spaltung der Bevölkerung, die hohe Arbeitslosigkeit und Verarmung breiter Schichten, führten zu einer Radikalisierung der Gesellschaft. Die Bereitschaft, politische Konflikte durch Gewalt zu lösen, war in allen drei politischen Lagern präsent. Heimwehren, Republikanischer Schutzbund und Staatsmacht standen sich in einem latenten Bürgerkrieg gegenüber. 1933 beiseitigte Bundeskanzler Engelbert Dollfuß die Demokratie, der Bürgerkrieg im Februar 1934 entzweite das Land vollends, im Juli 1934 wurde Dollfuß von Nationalsozialisten ermordet. Die Errichtung des autoritären Ständestaates war das österreichische Modell einer Faschisierung Zentraleuropas (ausgenommen die Tschechoslowakei und die Schweiz).

Breiten Raum wird die Darstellung der sozialen und wirtschaftlichen Rahmenbedingungen einnehmen. Anhand noch nie gezeigter Objekte aus den Landessammlungen und einer Sammelaktion werden Phänomene wie Massenarmut und Massenarbeitslosigkeit in ihren politischen und sozialen Auswirkungen begreifbar. Die ökonomischen

Katastrophen dieser Zeit, vom Zerfall des zentraleuropäischen Wirtschaftsraums der k.u.k.-Monarchie bis zur Weltwirtschaftskrise, aber auch die Jahre der wirtschaftlichen Erholung, werden mit Exponaten aus dem Alltag der Menschen eindrucksvoll illustriert.“

Das dritte wichtige Themenfeld bildet die Außenpolitik Österreichs bzw. das Einwirken äußerer Faktoren auf den schwachen Kleinstaat im Zentrum Europas. Hier werden vor allem die Rolle des faschistischen Italien und der Druck Hitler-Deutschlands im Zentrum des Interesses stehen.

Nur von einem kleinen Teil der Bevölkerung getragen, erwies sich das autoritäre System gegenüber NS-Deutschland und den illegalen Nationalsozialisten im eigenen Land als zu schwach. „Der Anschluss“ 1938 an das Deutsche Reich erfolgte ohne militärischen Widerstand unter enormen Druck von außen und von innen.“

Man redet sehr viel über Integration und als erstes nennt man dafür die deutsche Sprache. Wir merken aber das viele MigrantInnen aus verschiedenen Ländern, egal ob es aus Ex-Jugoslawien, aus der Türkei, aus Arabien, aus der ehemaligen Sowjetunion oder aus Israel sich mit Österreich nicht identifizieren können. Der Grund liegt sicherlich in verschiedenen Ebenen, aber als ersten darf ich hier die Geschichte Österreichs zwischen 1918-1938 nennen. Es war tatsächlich eine umkämpfte

Republik, nicht nur das, es war keine selbstverständliche Republik. Besonders wenn man die Zeiten 1918 – 1938 und vorher und nachher unter die Lupe nimmt. Die erste Schwerpunktausstellung widmet sich anlässlich des bevorstehenden Jubiläumsjahres 2018 unter dem Titel „Die umkämpfte Republik: Österreich 191-1938“ eigentlich gleich einem sehr brisanten Thema österreichischer Zeitgeschichte.

Hier haben Österreicher eigentlich durch Fehler sehr viel gelernt. Was bedeutete Krieg? Was bedeutet Konsens in der Demokratie? Was bedeutet Hass gegenüber anders Denkenden und Hass und Vorurteil gegenüber andere Glaubensrichtungen und Rassen? Und gerade deswegen ist es sehr wichtig, dass in deutscher Sprache mächtige MigrantInnen diese Ausstellung im Museum Niederösterreich Haus der Geschichte unbedingt besuchen müssen. Ohne dieses Wissen können sie Österreich niemals verstehen.

Mit Kaffee Melange, Dialekt, usw. kann man Österreich nicht inhalieren. Man kann Österreicher und Österreicherinnen nicht verstehen. Wie sie ticken, welche Schmerzen sie in ihren Herzen und Ängsten in ihren Köpfen haben. Man soll aus der Geschichte nicht Hass und Vorurteil in die Zukunft transportieren sondern aus der Geschichte etwas lernen. Jeder muss diese Ausstellung besuchen! Ein großer Dank geht an das Museum Niederösterreich und die MitarbeiterInnen die eine so tolle Ausstellung auf die Beine gestellt haben.

Diese Ausstellung kann alleine, mit dem Partner aber auch mit Kindern besucht werden.

**Ausstellung:**

Die umkämpfte Republik Österreich 1918 – 1938  
10 September 2017 24 März 2019  
Das Museum Haus der Geschichte in Niederösterreich  
Kulturbezirk 5, 3100 St. Pölten  
T +43 2742 90 80 90  
<http://www.museumnoe.at/de/haus-der-geschichte>

# Ausländer Bildungsniveau steigt



**MigrantInnen sind nicht nur in der niedrigsten Bildungsschicht überdurchschnittlich vertreten, sondern auch in der höchsten: 23 Prozent haben einen akademischen Abschluss – bei den Österreichern sind es 17 Prozent.**

Das Bildungsniveau von Ausländern in Österreich ist in den vergangenen Jahrzehnten stark gestiegen: Hatten 1971 noch 69 Prozent maximal einen Pflichtschulabschluss, waren es 2016 nur mehr 25 Prozent, teilte die „Medien-Servicestelle Neue ÖsterreicherInnen“ auf Basis von Statistik Austria-Daten mit. Bei den Österreichern ist in diesem Zeitraum dieser Anteil von 57 Prozent auf 13 Prozent gesunken. Ausländische Staatsbürger sind aber nicht nur in der niedrigsten Bildungsschicht überdurchschnittlich vertreten, sondern auch in der höchsten: 23 Prozent (1971: 4 Prozent) der Ausländer haben einen akademischen Abschluss, bei den Österreichern sind es 17 Prozent (1971: 3 Prozent).

MigrantInnen und AusländerInnen sind im Vergleich zur autochthonen Bevölkerung sowohl in den niedrigsten als auch in den höchsten Bildungsschichten überdurchschnittlich stark vertreten. Verfügen in Österreich lebende Personen ohne Migrationshintergrund häufiger über Lehrabschlüsse oder Abschlüsse in be-

rufsbildenden mittleren Schulen, sind MigrantInnen und AusländerInnen öfters AkademikerInnen – oder sie befinden sich am anderen Ende der Bildungshierarchie und haben lediglich einen Pflichtschulabschluss. Dabei ist insbesondere bei türkischen MigrantInnen der Anteil jener hoch, die nur die Pflichtschule besuchten.

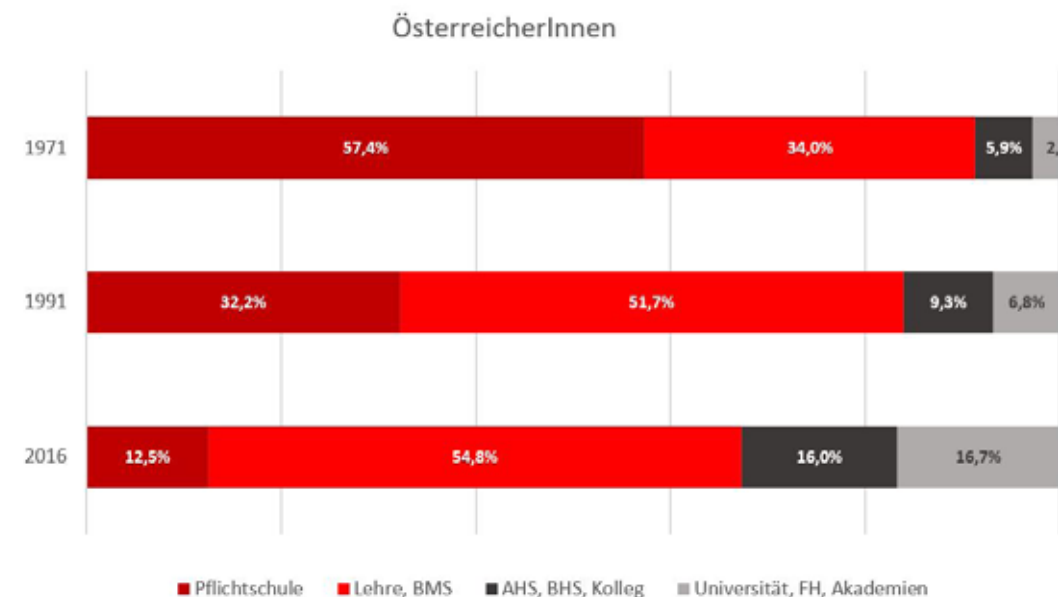
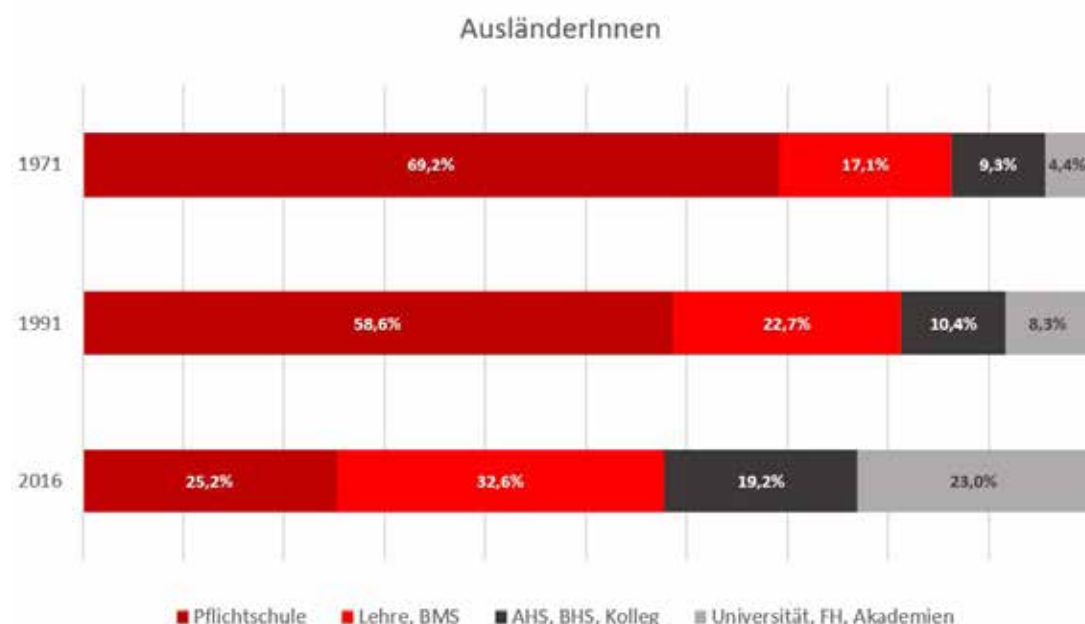
Gleichzeitig sind jugendlic-

he MigrantInnen deutlich häufiger ohne Erwerbstätigkeit oder Aus- bzw. Weiterbildung. Kein Unterschied bei der Weiterbildungsaktivität nach Staatsangehörigkeit zeigt sich hingegen, wenn auch Erwachsenen mitgerechnet werden. Anlässlich des Weltbildungstages am 8. September wirft die Medien-Servicestelle Neue ÖsterreicherInnen (MSNÖ) einen Blick auf die Bildungssituation von

MigrantInnen.

## Immer mehr ausländische AkademikerInnen

Ein Blick auf den Bildungsstand ausländischer Staatsangehöriger zeigt, dass AusländerInnen sowohl in den niedrigsten als auch in den höchsten Bildungsschichten überdurchschnittlich stark vertreten sind, während österreichische StaatsbürgerInnen



häufiger Abschlüsse auf der mittleren Bildungsebene aufweisen. So weisen im vergangenen Jahr 25,2 Prozent der AusländerInnen als höchste Ausbildung eine Pflichtschule auf, gleichzeitig schlossen 23 Prozent eine Universität, eine Fachhochschule oder eine Akademie ab. Bei den österreichischen StaatsbürgerInnen liegt der AkademikerInnen-Anteil hingegen bei 16,7 Prozent. 12,5 Prozent der ÖsterreicherInnen haben als höchste Ausbildung eine Pflichtschule abgeschlossen. Der Großteil der ÖsterreicherInnen schloss eine Lehre oder eine Berufsbildende Mittlere Schule ab (54,8 Prozent). Im Zeitverlauf blieb diese Verteilung relativ konstant, wobei es sowohl bei ÖsterreicherInnen als auch bei AusländerInnen zu einem deutlichen Anstieg des Bildungsniveaus kam.

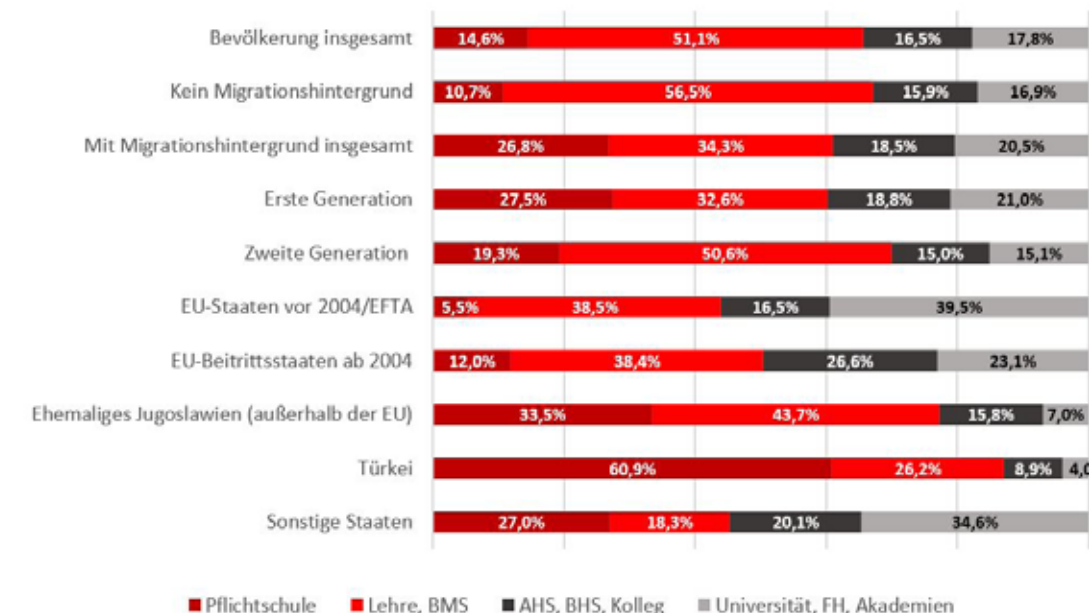
## Zweite Generation nähert sich autochthoner Bevölkerung an

Wirft man einen Blick auf den Migrationshintergrund – unabhängig von der Staatsangehörigkeit – zeigt sich, dass sich das Bildungsniveau der zweiten Zuwanderungsgeneration jener der autochthonen Bevölkerung in Österreich annähert. So sind MigrantInnen der ersten Generation, ähnlich den ausländischen StaatsbürgerInnen, am stärksten

beigetreten sind (39,5 Prozent), sowie bei den Drittstaaten (34,6 Prozent) der AkademikerInnen-Anteil deutlich höher ist. Gleichzeitig sind MigrantInnen aus der Türkei überproportional im niedrigen Bildungsniveau vertreten: Ganze 60,9 Prozent der türkischen MigrantInnen verfügen lediglich über einen Pflichtschulabschluss.

## Migrantische Jugendliche häufiger ohne Arbeitsmarkt- und Bildungsbeteiligung

Ein weiterer Indikator, um die Bildungssituation von MigrantInnen zu skizzieren, ist die sogenannte NEET-Quote. Also die Quote jener Jugendlichen, die weder



erwerbstätig noch in Aus- oder Weiterbildung sind. In Österreich zählten 2016 acht Prozent aller Jugendlichen als „NEET“ (not in education, employment or training). Bei den Jugendlichen ohne Migrationshintergrund waren nur sechs Prozent betroffen, während bei jenen mit Migrationshintergrund 13 Prozent betroffen waren – gegenüber 2015 (14 Prozent) sank diese Zahl leicht. Dabei ist der Anteil der Jugendlichen ohne Arbeitsmarkt- und Bildungsbeteiligung bei der ersten Zuwanderungsgeneration (15 Prozent) höher als bei der zweiten Generation (11 Prozent). Deutlich öfters sind zudem Jugendliche aus einem Drittstaat (15 Prozent) betroffen, als migrantische Jugendliche aus einem EU- oder EFTA-Staat (acht Prozent).

## Kaum Unterschiede bei Weiterbildungsaktivitäten

Bei den Weiterbildungsaktivitäten der Bevölkerung gibt es kaum Unterschiede nach Staatsangehörigkeit. So gaben bei der Mikrozensus-Arbeitskräfteerhebung der Statistik Austria im Jahr 2016 insgesamt 9,9 Prozent der Gesamtbevölkerung an, in den vergangenen vier Wochen an Kursen oder Schulungen teilgenommen zu haben. Bei ausländischen StaatsbürgerInnen lag dieser Wert bei 9,8 Prozent.



## Analiz Kufi Seydali:

# 2017 Avusturya Genel Seçimleri

**Yük. Mühendis. Kufi Seydali, 15 Ekim'de gerçekleştirilecek olan Avusturya Genel Seçimleri bağlamında, 4 büyük siyasi partinin seçim programlarını ve liderlerini tanıtmak amacıyla Yeni Vatan Gazetesi'nin SERBEST KÜRSÜ köşesi için bir analiz kaleme aldı:**

2017 Avusturya Genel Seçimleri: Siyasi partilerin programları ve liderleri.

### Genel

Bu analizinin maksadı, 15 Ekim 2017'de yapılacak olan Avusturya Genel Seçimlerine katılacak 4 büyük siyasi partinin (SPÖ, ÖVP, FPÖ, Yeşiller), liderlerini ve siyasi programlarını tanıtmaktır.

Bu seçimler, Avrupa'daki mülteci dalgalarının yarattığı rahatsızlıklar ve kaotik bir atmosfer içerisinde gerçekleştirilecek. Avusturya halkının, mevcut siyasi koalisyonunun (SPÖ/ÖVP) performansından memnun olmayışı, lider kadrolarının değişikliğine yol açmış, partileri bir nevi gençleşmeye doğru götürmüştür. Partilerin hemen hepsindeki hafif sağa kayma da bu gelişmenin bir parçasıdır. Genel seçim havası ve trend, yabancı, siyasi-İslam ve Türkiye düşmanlığı üzerine oturtulmuş da diyebiliriz. Türkiye'deki siyasi gelişmeler ve AKP'nin Avusturya'da yaşayan Türk kökenli insanları, seçmen ve taraftar olarak kullanmak istemesi, çok menfi bir durum yaratmış ve bahusus, yasal olmayan çifte vatandaşlık hadiselerinin ortaya çıkması, tatsızlıklara yol açmış ve sağ partilere propaganda malzemesi olmuştur.

Avrupa bazında, Avusturya, AB-Türkiye görüşmelerini sonlandırma çabalarında, aradığı desteği bulamamıştır. AB Komisyonu Başkanı Jean Claude Juncker'in son açıkladığı program, Avusturya'yı memnun etmekten uzaktır. Bu program, zıt görüşlü iki büyük parti lideri-

ni, Christian Kern ve Sebastian Kurz'u aynı çizgiye getirmiştir. Avusturya'nın hoşuna gitmeyen yanlar, tüm AB ülkelerine, Bulgaristan ve Romanya da dahil, EURO para biriminin ve Schengen şartlarının yayılmasıdır.



### SPÖ (Avusturya Sosyalist Partisi) – Sol

SPÖ, Avusturya'nın en eski partisidir (1888) ve mevcut başkanı, 24. Şansölye Christian Kern'dir. 51 yaşındaki Kern, 4 parti liderinin en yaşlısıdır. İki evlilikten 3 çocuk sahibi olan Kern, Federal Demir Yolları'nın (ÖBB) eski genel müdürü idi. Selefî Werner Faymann'ın istifası üzerine, 17 Mayıs 2016'da başkan seçildi. Seçim parolası; „YES WE KERN“. (Yes we can sözünden esinlenerek!)

### Seçim programı ve Avrupa'ya bakışı:

SPÖ, Avrupa'da değişim ve AB'de daha adil, daha demokratik ve sosyal bir politika çağrısında bulundu. Merkezi talepler: Gençler arasındaki işsizlik ile mücadele için daha fazla para, asgari sosyal standartlar, daha doğrudan demokrasi ve mali sektör için daha katı kurallar.

### Seçim programının ana konuları:



Başbakan Christian Kern

Birol Kılıç

- 1- İşsizlikle mücadele
- 2- Avrupa için bir sosyal pakt
- 3- Finansal pazarların ipini kısı tutmak
- 4- Vergi dolandırıcılığına karşı mücadele
- 5- Daha fazla demokrasiyi cesaretlendirmek
- 6- Güçlü bir kamu hizmeti için çalışmak
- 7- Daha iyi veri koruma ve izleme
- 8- Farklılıkları yaşatan bir Avrupa
- 9- Çevreci ve sürdürülebilir bir Avrupa
- 10- Birleşmiş ve barışçıl bir Avrupa

SPÖ, açıkça mülteci veya yabancı düşmanlığı yapmasa da sınırların kapalı tutulmasından ve daha çok kontrolden yana. Türkiye'nin AB üyeliğine de, diğer sağcı partiler gibi, kesinlikle karşı bir tutum sergiliyor.

### ÖVP (Avusturya Halk Partisi) – Hıristiyan Muhafazakâr

## Die neue Volkspartei

ÖVP, Avusturya'nın ikinci eski ve büyük partisidir (1945) ve mevcut başkanı, Dışişleri Bakanı Sebastian Kurz'dur. Kurz, 30 yaşında ÖVP'nin 17. başkanı olmuştur. Kurz'un selefî olan Reinhold Mitterlehner (61) de istifa etmişti. İstifa nedenlerinin arasında; hükümetin berbat işbirliği, parti içerisinde gelen zehirli oklar ve Sebastian Kurz'la olan duruma öfkelenmesinin olduğu söyleniyor! Bu konuda da Sebastian Kurz'un sicili temiz değil. Seçimleri kazanırsa, 31 yaşında Avusturya'nın 25. Şansölyesi olacak. Seçim programı iki kısımdan ibaret olduğu için iki parolası; „Neue Gerechtigkeit und Verantwortung“ (Yeni Adalet ve Sorumluluk) ve „Aufbruch und Wohlstand“ (Uyanış ve Refah) vardır. Bu program, „Benim şah-

si, siyasi tarifimdir“ – „liberal ve Hıristiyan sosyal“ diyor Sebastian Kurz. Yani, ÖVP benim demek istiyor. Programını şöyle tarif ediyor Kurz; „hırslı, ancak uygulanabilir“.

### Seçim programı (I) ve Avrupa'ya bakışı:

ÖVP, AB'nin büyük meselelerde daha güçlü olması ve üye devletlerin daha iyi karar verecekleri yerlere geri alınması gerektiğine inanıyor. Sebastian Kurz'un başkanlığa geçtikten sonra AB ile uyum içerisinde olduğu söylenemez.

Kurz programının birinci parçası: Vergiler ve göçmenlere sosyal yardımlar azaltılacak.

Gelir Vergisi: Düşük ve orta gelirli insanların vergi tarifeleri; %25, % 30, %43'ten %20, %25 ve %40'a indirilecek. Yüksek gelirli için olan tarifelerde (%48, %50, % 55) indirim yapılmayacak.

Sosyal Güvenlik: „Faydalanmak isteyenlerin katkı sağlaması şart“ – aksi halde sosyal devlet çalışmaz. Sosyal sisteme göç durdurulmalıdır.

### Seçim programının (II) ana konuları:

- 1- Ekonomi
- İşverenlere sosyal güvenlik için yardım
- İşsizlik sigortasının azaltılması
- Şirketlerin önündeki bürokratik bariyerlerin kaldırılması
- Küçük ölçekli şirketlere siyasetin yardımcı olması
- 2- Eğitim
- Okullarda olgunlaşma ölçütü Almanca diline hakim olmalıdır.
- 5. sınıftan itibaren yurttaşlık zorunlu ders olmalı.
- Din dersi almayanlar, zorunlu etik eğitimi almalı.
- Zayıf Almanca durumunda, zorunlu bir anaokulu yılı daha zorunlu olmalı.
- İslami anaokulları gibi sorunlu konularda acilen müdahale şart.
- Temel eğitim ve ortaöğretimlerde yabancı dillere önem verilmeli.
- 3- Araştırma
- 4- Kültür

5- Çevre

## FPÖ

### FPÖ (Avusturya Özgürlük Partisi) – Sağ

FPÖ, Avusturya'nın üçüncü büyük partisidir (1955) ve mevcut başkanı, Heinz-Christian Strache'dir (48). 12 Haziran 1969 doğumlu ve iki çocuk sahibi olan Strache, 2005'den beri parti başkanıdır. 2010 Viyana seçimlerinde Strache liderliğindeki FPÖ, oyların % 26'sını kazanarak büyük bir başarı kaydetmiştir. FPÖ'nün programında 100 konu işleniyor ve dolayısıyla da pek çok popülist parola var. Örneğin, “Adalet krizinin ortadan kaldırılması” ve “Önce Avusturya” (Trump'dan esinlenmiş olmalı!), “Çok yabancı bize yaramaz”, vs.

### Seçim programının ana konuları:

- 1- Hürriyet ve sorumluluk
- 2- Vatan, kimlik ve çevre
- 3- Hukuk ve adalet
- 4- Aile ve kuşaklar
- 5- Refah ve sosyal adalet
- 6- Sağlık
- 7- Güvenlik
- 8- Eğitim, bilim, sanat ve kültür
- 9- Dünyevi ve bağımsızlık
- 10- Çeşitlilik ve Avrupa

### Önce Avusturya:

„Özgürlük, güvenlik, barış ve refah; Avusturya halkı ve toplumsal, performans odaklı, vatansever bir siyasi güç olarak eylemlerimiz için, kılavuz ve rehberdir.“ FPÖ'nün programında yeni bir şey olmamakla beraber, mülteci ve yabancılar konusunda, Sebastian Kurz (ÖVP) ile ortak noktaları çok. Her ikisi de, daha az yabancı ve daha çok hudut kontrolü talep ediyor. Genelleme yapacak olursak, ikisi de Avusturya milliyetçiliği ve Alman kültürünü (Almanca dili dahil) öne çıkarmak istiyor. Anaokulundan başlayarak, entegrasyon/asimilasyonu hızlandırmak istiyor.



### Yeşiller Partisi – (Die Grünen – Die Grüne Alternative)

1986'da kurulan Yeşiller Partisi'nin lideri Ingrid Felipe'dir (39). Selefî Eva Glawischnig (48) idi. Innsbruck Üniversitesi'nde işletme yönetimi okuyan Felipe, evli, bir çocuk sahibi, hentbolcu ve network uzmanı. Tirol Vali Yardımcısı olan Felipe, Yeşiller'in 2013'de hükümete katılımını sağladı.

Lider Adayı: Ulrike Lunacek (Avrupa Parlamentosu Milletvekili) Parti ideolojisi: İlericilik, çevrecilik ve pro-Avrupacılık Parolası: “Daha iyi bir gelecek için değişim“

### Yeşiller'in seçim programı:

- 1- Tüm Avusturyalıların daha fazla bir araya gelmesi
- 2- Ekonomiyi iyileştirmek
- 3- Kadın-erkek eşitliğini sağlamak
- 4- Su kirliliğini önlemek
- 5- Çevreyi daha iyi korumak
- 6- Avusturya'nın tamamında ucuz yıllık bilet
- 7- Ev kiralılarının düşürülmesi
- 8- İyi hemşirelik ve bakıcılık olanakları yaratmak
- 9- Daha kısa çalışma saatleri

- 10- Tüm insanların temel haklarını korumak
- 11- Avusturya'da sığınma isteyen insanlar için daha iyi kurallar
- 12- Birçok kişi evlerinden kaçmak zorunda kalıyor, kaçış nedenleri ile mücadele

### Özet

Bütün partilerin ortak noktalarından bir kaç; değişiklik, Avusturya vatandaşları için refah ve sosyal adalet. Ekonomi, eğitim, adalet ve çevreyi koruma tüm partilerin programında var. Bütün partilerin hemfikir olduğu konu ise Türkiye'nin AB üyeliği. Muhtemel seçim sonuçları hakkındaki tahminler:

Kamuoyu araştırmaları çoğunlukla, zor ihtimaller ve sürprizlerle dolu. Son anketlere göre; Sebastian Kurz önde gidiyor. Görünen o ki; Sebastian Kurz (ÖVP) şansölye olmak istiyor, Christian Kern (SPÖ) şansölye kalmak istiyor ve Heinz Strache (FPÖ) de üçüncü gülen olabilir.

Koalisyonla ilgili sorulara, tüm adaylar, her türlü işbirliğine açığız türünden politik cevaplar verseler de, bu o kadar da kolay olacağına benzemiyor. Bir kere Christian Kern ve Sebastian Kurz iyi geçinmiyor ve zaten koalisyon hükümetinin iyi çalışmamasının da nedeni bu. Yeşiller ise, Sebastian Kurz ile çalışmayacaklarını açıkladı. Kısacası, tombala gibi, her şey mümkün ve değil.

Tüm oy kullanma hakkı olanları 15 Ekim tarihinde demokratik hakkımız ve vatandaşlık görevimiz olan seçimlerde oy kullanmaya davet ediyorum.

# IGGÖ: Birlik ve beraberlik için insan zinciri

Avusturya İslam Cemiyeti, birlik ve beraberlik için Viyana'nın Floridsdorf bölgesinde bulunan Avusturya'nın en büyük camisinden başlayan ve yakınlardaki Katolik Bruckhausen Kilisesi'ne kadar uzanan bir insan zinciri oluşturmak istiyor.

Kısa adı IGGÖ olan (Islamische Glaubensgemeinschaft in Österreich) Avusturya İslam Cemiyeti, bir kez daha birlik ve beraberlik mesajı vermek istiyor: Bugün (15 Eylül Cuma), Viyana'nın Floridsdorf bölgesinde bulunan Avusturya'nın en büyük camisinin, Viyana İslam Merkezi'nden başlayan ve yakınlardaki Katolik Bruckhausen Kilisesi'ne kadar uzanan bir insan zinciri oluşturulacak. Haziran ayı başında da imamlar, radikalliğe karşı ortak bir bildiri imzalamışlardı.

IGGÖ, internet sitesinde ya-



yınlanan açıklamasında şunları yazdı: "...doğru anlaşılmiş inanç özgürlüğü, başkalarının inançlarına ve dünya görüşlerine, onları onaylamak ya da onlara katılmak zorunluluğu olmaksızın saygı gösterilmesini gerektirir. İnsan zincirinin enerjisi şunu gösterir: Tüm insanlar, hangi inanca, kültüre ya da etnik kökene ait oldukları fark etmeksizin, bir zincirin bir halkasıdır ve bir-

likte bir bütünü oluşturur."

Avusturya İslam Cemiyeti bu girişimle, "tüm insanlık dışı eylemlerin, ırkçı ve düşmanca olayların" sona ermesini istiyor. Avusturya'nın, göç ve entegrasyon konularında, toplumsal tartışmaların egemen olduğu bir zamandan geçtiğini ifade eden IGGÖ: "Mevcut sosyal sorunlara karşı politikada yapıcı yaklaşımların geliştirilmesine ihtiyaç

var." dedi.

Floridsdorf'daki İslam Merkezi ile hemen yakınlarında bulunan Katolik Bruckhausen Kilisesi arasındaki dostane ilişki, yıllar boyunca, karşılıklı zenginleşmenin sembolü oldu. IGGÖ Başkanı İbrahim Olgun'un yanı sıra Piskopos Dariusz Schutzki ve Avusturya Budist Cemiyeti Başkanı Gerhard Weissgrab da etkinlikte hazır bulunacak.

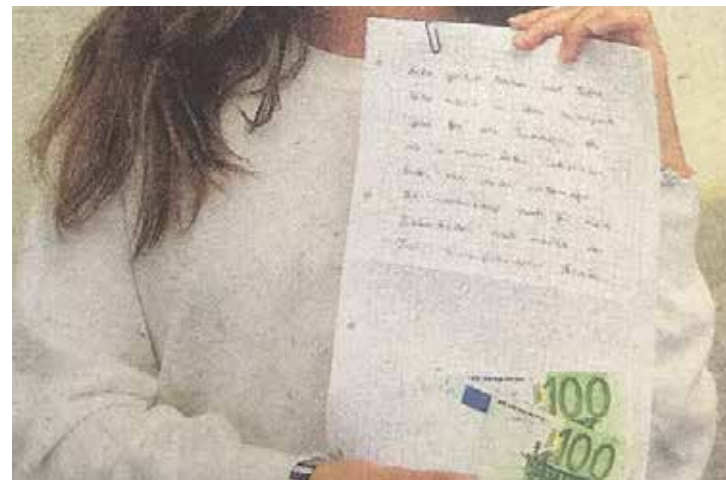
## Pişman hırsız, Krone'ye 200 Euro gönderdi

Krone Gazetesi'ne gönderilen bir mektup, redaksiyon ekibini derinden etkiledi: Zarfın içerisinde bir özür mektubu ile birlikte 200 Euro bulunuyordu ve mektubun sahibi, bir gazete hırsızlığı olduğunu itiraf ediyordu.

Viyana-Her gün farklı içeriklere sahip sayısız mektup alan Krone Gazetesi Viyana redaksiyon ofisini derinden etkileyen isimsiz mektupta şunlar yazıyordu: "Sayın yetkili, hayatım boyunca gazete stantlarından hiç para ödemedim almış olduğum gazeteler için lüt-

fen bu parayı kabul edin. Bu hatalı davranışından dolayı özür diliyorum ve hatamı telafi etmek istiyorum. Teşekkür ederim!"

Krone Gazetesi yayınladığı habere, mektubun sahibine dürüstlüğü ve gönderdiği para için teşekkürlerini ilettiler ve 200 Euro'nun iyi bir amaç için kullanılmasına karar verdiklerini belirtti. Para, Krone'nin Caritas ile birlikte, "Kimse Noel'de donmamalı!" sloganıyla yürüttüğü başanlı bir Noel kampanyası olan "Ein Funken Wärme" için kullanılacak.



# Der Gewalt keine Chance!

Gewalt gegen Frauen tritt in unterschiedlichen Formen auf. Das Bundesministerium für Gesundheit und Frauen kümmert sich um Schutz und Unterstützung.

#Gewaltschutz

**Frauenhelpline gegen Gewalt**

**0800 222 555**

Kostenlos, österreichweit, rund um die Uhr.

**Digitale Selbstverteidigungskurse** für

Mädchen und andere Hilfsangebote – mehr Infos unter:

[www.bmgf.gv.at/Gewalt-im-Netz](http://www.bmgf.gv.at/Gewalt-im-Netz)

**Hilfseinrichtungen und Anlaufstellen in akuten Gewaltsituationen**

[www.bmgf.gv.at/hilfseinrichtungen](http://www.bmgf.gv.at/hilfseinrichtungen)

**Broschüre »Frauen haben Rechte«**

Rechtliche Informationen, praktische Hinweise, Unterstützungsangebote.

[www.bmgf.gv.at/frauenhabenrechte](http://www.bmgf.gv.at/frauenhabenrechte)

Entgeltliche Einschaltung

**NEIN zu Gewalt!** Gewalt an Frauen hat viele verschiedene Gesichter. Neben körperlicher Gewalt gibt es einen Anstieg von neuen Formen der Gewalt – so sind Frauen im Internet beispielsweise vermehrt von Hasspostings, Cybermobbing oder ungewolltem Sexting betroffen. Das Frauenministerium fördert innovative Projekte, die in allen Arten von Gewaltsituationen Abhilfe schaffen. Mehr Infos zu Unterstützungsangeboten für Gewaltbetroffene gibt es unter: [www.bmgf.gv.at/gewaltschutz](http://www.bmgf.gv.at/gewaltschutz)

**MINISTERIUM FRAUEN GESUNDHEIT**

# Avusturya, konukseverlikte sınıfta kaldı

*Dünyanın farklı yerlerindeki farklı milletlere mensup gurbetçiler arasında yapılan uluslararası bir araştırma, Avusturya'nın gurbetçileri en az dostça karşılayan ülkelerden biri olduğu sonucunu ortaya koydu. Katılımcılar, yerel sağlık ve eğitim sistemlerini de değerlendirdi.*

Kurier Gazetesi tarafından aktarılan habere göre; farklı ülkelerden farklı şirketlerin yurtdışında görevlendirilen çalışanları arasında yapılan misafirperverlik araştırması, Avusturya için hiç hoş olmayan bir sonuç ortaya koydu: Avusturya, gurbetçileri en az dostça karşılayan ülkelerden biri. Sıralamada, Avusturya'dan sonra gelen tek ülke ise Kuveyt. Buna karşın Avusturya, sağlık ve eğitim sisteminde mükemmel bir üne sahip.

## Avusturya'ya alışmak zor

„Expat Insider 2017“ adlı uluslararası bir araştırma kapsamında, anavatanlarından farklı ülkelerde yaşayan 13.000 gurbetçi ile görüşüldü. Gurbetçiler için Avusturya, yeni çevreye alışma ve adaptasyon konusunda dünyanın en kötü ikinci ülkesi. Avusturya'yı sonunculuktan kurtaran ülke ise Danimarka.

Avusturya, gurbetçilere karşı konukseverlik konusunda da sınıfta kalarak, 65 ülke arasından 64. oldu. Araştırmanın Avusturya ayağındaki katılımcıların yalnızca küçük bir kısmı (%25'i), yerel halk arasından arkadaş edinmenin kolay olduğunu söylerken, dünyanın dört



bir yanındaki diğer gurbetçilerin %42'si, bu konuda hiçbir sorun yaşamadıklarını ifade etti.

Avusturya'dan araştırmaya katılan her on kişiden yaklaşık yedisi (%68), Almanca öğrenmeyi zor bulduklarını belirtti. Buna karşın her on katılımcının yaklaşık dokuzunun (%87), "biraz"dan "akıcı"ya kadar uzanan bir yelpazede Almanca konuşabildiği görülürken, katılımcıların yarısından fazlası (%51), Almanca dilbilgisi olmadan Avusturya'da yaşamla başa çıkmanın zor olduğunu ifade etti.

## Sağlık ve eğitim sistemi

Her şeye rağmen Avusturya, gurbetçiler açısından avantajını korumaya devam ediyor: Avusturya'daki katılımcıların %88'i Avusturya'yı barışçıl bulduğunu, %78'i siyasi durumu istikrarlı gördüğünü söyledi. Güvenlik, sağlık ve eğitim sistemindeki yüksek kalite standartları, çocuklu aileler için Avusturya'yı en çok tercih edilen ülkeler arasına sokan bir diğer unsur. Katılımcıların %84'ü sağlık sisteminden övgüyle söz

ederken, araştırmaya katılan ailelerin %89'u da eğitim sistemini yüksek kaliteli bulduklarını belirtti.

Avusturya, her ne kadar bir önceki yıla göre sıralamada geri düşmüş olsa da, gurbetçi aileler için hala iyi bir performansa sahip. Bu yıl 45 ülke arasından 11. olan Avusturya, 2016 yılında 4. sırada yer alıyordu. Bunun altında yatan nedenlerden biri, çocuk bakım hizmetleri olabilir: 2016 yılında, Avusturya'daki on gurbetçiden yedisi, çocuk bakımına ilişkin hizmetlerden memnun olduğunu belirtirken, 2017 yılında bu oran yalnızca %53 olarak kaydedildi.

## İlk 10

Genel sıralamaya bakıldığında ise Avusturya, kendini listenin biraz yukarısına taşıyarak vasa-tın biraz üzerinde bir konuma, 28. sıraya yerleşti. Gurbetçiler gözünden 2017 yılının en beğenilen ilk on ülkesi şunlar oldu: Bahreyn, Kosta Rika, Meksika, Tayvan, Portekiz, Yeni Zelanda, Malta, Kolombiya, Singapur ve İspanya. Son üçte ise Yunanistan, Kuveyt ve Nijerya

yer aldı. Yunanistan'daki katılımcıların yarısı yani %23 olarak saptanan küresel ortalamasının iki katından fazlası, gelirin yaşam maliyetlerini karşılamak için yeterli olmadığını belirtti.

## Avusturya'dan çok sayıda akademisyen gurbetçi

Araştırmanın dikkat çekici sonuçlarından biri de Avusturyalı gurbetçilerin yüksek eğitim seviyesi oldu: Araştırmaya katılan doktora unvanına sahip gurbetçilerin dünya çapındaki oranı %6 iken, Avusturyalılar arasında bu oran %16 olarak saptandı. Ayrıca Avusturyalı gurbetçilerin kayda değer yurtdışı deneyimleri olduğu da görüldü: Avusturyalı her beş gurbetçinin en az ikisi, mevcut ikamet yerleri hariç en az üç farklı ülkede daha yaşamış durumda. Görünen o ki uluslararası tecrübe, yabancı dil becerisini de geliştiriyor: Zira Avusturyalı gurbetçilerin yarısından fazlası (%52), misafir oldukları ülkenin dilini "iyi" ya da "çok iyi" konuşuyor ve %15'i yönetim kademelerinde bir pozisyona sahip.

**GAZİ**

**YENİ**

**GAZİ**

**Çeçil Peyniri**

Zupfkäse | شرائح الجبن

min. 30% Fett i.Hr.

400g

*Simdi deneyin!*

*Tadını çok beğeneceksiniz.*

# Cinsel saldırı ve hırsızlık suçlarından aranan taksici yakalandı

Cinsel saldırı ve hırsızlık suçlarından aranan taksi şoförü tutuklandı. 48 yaşındaki Türk kökenli Avusturyalı zanlının bilinen son kurbanı, tutuklanmasından kısa bir süre önce aracına aldığı 24 yaşındaki genç bir kadındı. Polis, olası diğer kurbanları arıyor.

Polisin bildirdiğine göre 48 yaşındaki zanlı, uzun zamandan beri cinsel saldırı suçları işliyordu. Yaşları 23, 24 ve 26 arasında değişen en az üç kurbanı olduğu belirtilen zanlının bilinen ilk suçu 2010 yılında, son suçu ise tutuklanmasından kısa bir süre önce, Ağustos ayı sonunda işlenmişti. Kurbanlardan biri, zanlının elinden kurtulmayı başarmış ancak diğer ikisi zanlının cinsel istismarına uğramış ve paralarını çaldırılmışlardı.

## Alkollü kadınların peşinde

Taksi şoförlüğü yapan 48 yaşındaki zanlının, kurbanlarını planlı olarak seçtiği düşünülüyor. Görünen o ki zanlı, kulüp ve bar gibi eğlence mekânlarından çıkan alkollü kadınların peşindeydi. Gece geç saatlerde aracıyla bu tarz mekânların olduğu yerlere gidiyor, alkollü kadınları tespit

ediyor ve onları müşteri olarak aracına alıyordu.

## Parti gecesi, cinsel saldırı ile bitti

48 yaşındaki Türk kökenli Avusturyalı taksi şoförünün son kurbanı, 24 yaşında Viyanalı genç bir kadındı. Bir parti gecesi sonrası 24 yaşındaki genç kadın, sabah saat 05:00 sularında, Viyana Schwarzenberg Meydanı'ndan (Schwarzenbergplatz) taksiye bindi. Çakırkeyif olan kadın, taksiciye gideceği adresi söyledikten hemen sonra uyuyakaldı.

Genç kadın, Strebersdorf'ta (Floridsdorf) karanlık bir köşede, bacaklarının arasında ve göğsünde bir el hissederek uyandı. 48 yaşındaki zanlı üzerinde yatıyordu ve kadının iç çamaşırını da çıkarılmıştı. Kadın, tüm gücüyle saldırganı üzerinden iterek kendisinden uzaklaştırdı. 48 yaşın-



daki adam, büyük bir şokla neler olduğunu anlamaya çalışan kadına karşı kendini, sadece kadının iyi olup olmadığına bakmak istediği söyleyerek savundu.

## Parası çalınmış ve telefonu kapatılmıştı

Taksici, yeniden sürücü koltuğuna geçti ve kadını istediği adrese bıraktı. Genç kadın eve vardığında, ikinci bir şok daha yaşadı. Cüzdanındaki bütün para gitmiş ve cep telefonu, adam fark etmeden kadın polisi aramasın diye kapatılmıştı. Ancak aracın plaka-

sı kadının hatırındaydı.

## Polis, olası diğer kurbanları arıyor

Son kurbanının ihbarından kısa bir süre sonra yakalanan zanlının, 2010 ve 2011 yıllarında iki kadına daha cinsel istismarda bulunduğu belirtiliyor. Polis, daha fazla kurban olması ihtimali üzerinde duruyor ve devam eden soruşturmaya yardımcı olabilecek her türlü bilgi için 01-31310-33800 numaralı telefondan Viyana Polis Teşkilatı ile irtibata geçilmesini rica ediyor.



## AK Niederösterreich:

# Nach besiegter Krebserkrankung wollte Chef Lagerarbeiter wegen „zu vieler Krankenstandstage“ kündigen

Präsident Markus Wieser: Kündigung gerichtlich angefochten und verhindert

Gerade erst hatte er den Kampf gegen seine Krebserkrankung gewonnen. Da folgte die nächste Hiobsbotschaft für einen Lagerarbeiter im Bezirk Bruck/Leitha. Der 61-Jährige sollte gekündigt werden. Die Begründung des Arbeitgebers: „Zu viele Krankenstandstage.“ Der Mann wandte sich daraufhin an die Arbeiterkammer. „Wir haben den Arbeitnehmer sofort vertreten und die Kündigung verhindert“, so AK Niederösterreich-Präsident und ÖGB NÖ-Vorsitzender Markus Wieser.

Rund 10 Jahre lang arbeitete ein 61-jähriger Lagerarbeiter in einem Betrieb der Chemischen Industrie im Bezirk Bruck/Leitha. Dann der Schock: Diagnose Krebs. Glücklicherweise sprach die medizinische Behandlung während eines zweimonatigen Krankenstands gut an. Im folgenden Jahr hatte er nur durchschnittliche Fehlzeiten. Doch die Freude über den Sieg gegen die Krankheit währte nur kurz. Sein Dienstgeber sprach überraschend die Kündigung aus. „Zu viele Krankenstandstage“ lautete die lapidare Begründung.

Einfach aufgeben kam für den Arbeitnehmer, dem nur noch wenige Versicherungsmonate auf die Korridor pension fehlten, jedoch nicht in Frage. Er wandte sich an die Arbeiterkammer Niederösterreich, die umgehend die Vertretung übernahm. Die Kündigung wurde in Folge wegen Sozialwidrigkeit be-

im Arbeits- und Sozialgericht angefochten. „Mit Erfolg, denn noch vor der ersten Gerichtsverhandlung nahm der Dienstgeber die Kündigung zurück“, freut sich AK Niederösterreich-Präsident und ÖGB NÖ-Vorsitzender Markus Wieser über den positiven Ausgang des Verfahrens.



**MIT DER  
AK NIEDERÖSTERREICH  
BESTENS BERATEN.**

Markus Wieser  
AK Niederösterreich-Präsident  
ÖGB NÖ-Vorsitzender

noe.arbeiterkammer.at  
facebook.com/AKNiederosterreich

**Muhafazakar dernekler :****„Bizim üzerimizden değil, bizimle siyaset yapsınlar“**

**Anadolu Ajansı'nın Camii odaklı ve Avusturyada siyasi İslam ile ilişkilendirilen dernekler ile yaptığı mülakatla göre muhafazakar Avusturyalı Müslümanlar, 15 Ekim'de yapılacak genel seçimler öncesi siyaseti etkisi altına alan ırkçı ve ayrıştıncı söylemlerin sonlandırılmasını ve özellikle Müslüman azınlık üzerinden siyaset yapılmamasını istiyor.**

Viyana (AA)-Avusturyalı Müslümanlar, 15 Ekim'de yapılacak genel seçimler öncesi siyaseti etkisi altına alan ırkçı ve ayrıştıncı söylemlerin sonlandırılmasını ve özellikle Müslüman azınlık üzerinden siyaset yapılmamasını istiyor.

Merkez sağ Avusturya Halk Partisinin (ÖVP) yeni Genel Başkanı ve Dışişleri ve Entegrasyon Bakanı Sebastian Kurz'un mayıs ayında erken seçim çağrısında bulunmasıyla başlayan seçim sürecinde sona yaklaşırken, göç, mülteci ve yabancıların ülkeye uyumu gibi konular siyasilerin en çok değindikleri başlıklar arasında yer alıyor.

Aşırı sağ söylemin büyük oranda siyaseti etkisi altına aldığı ülkede, yaşamın hemen hemen her alanında ırkçı ve islamofobik saldırılar hissedilir oranda artış gösterirken, kimi siyasi partilerin siyasi rant elde etmek için özellikle Müslümanlara ait kurumları tartışmaya açması tepkilere neden oluyor.

Farklı kurumların düzenli yaptığı kamuoyu yoklamalarına göre,



re, 8,7 milyonluk nüfusa ve yaklaşık 6,3 milyon seçmene sahip ülkede, Kurz'un liderliğindeki merkez sağ ÖVP, yüzde 33'lük oy oranıyla birinci parti konumunda. Başbakan Christian Kern'in Sosyal Demokrat Partisi (SPÖ) yüzde 23-26 bandında seyrederken, aşırı sağcı Avusturya Özgürlük Partisinin (FPÖ) yüzde 22-25 oranında oy alacağı tahmin ediliyor.

Ülkede 15 Ekim'de yapılacak seçimlerin ardından 34 yıldır koalisyonlarla yönetilen Avusturya'da yine koalisyon hükümetinin kurulması öngörülüyor. Yabancı nüfusunun 1,7 milyona ulaştığı ülkedeki 700 bin

Müslüman, olası merkez sağ ÖVP ve aşırı sağ FPÖ koalisyonunun özgürlüklerini sınırlandırarak yaşam alanlarını daraltacağından kaygı duyuyor.

**„Müslümanlar üzerinden siyaset yapılmasını“**

Avusturya İslam Cemaati (İGGÖ) Başkanı İbrahim Olgun, AA muhabirine yaptığı değerlendirmede, belli bir azınlık üzerinden siyaset yapılmasının çok yanlış olduğunu belirterek, siyasilerin toplumun genelini ilgilendiren konulara yönelmesi gerektiğini ancak seçim kampanyaları yürüten partilerin göçmen ve yabancılar konusunu özellikle yoğun

şekilde propaganda unsuru yaptıklarını söyledi.

Almanya'da geçen pazar günü yapılan genel seçimleri hatırlatan Olgun, sözlerini şöyle sürdürdü: „Burada, Müslümanlar ve azınlıklar üzerinden oluşturulan bir siyasi söylemin, sadece aşırı sağcı partilerin işine yaradığını görmüş olduk. Ne yazık ki toplumun tamamı bu durumdan zarar görüyor. Avusturyalı siyasilerden beklentimiz, azınlıklar bilhassa Müslümanlar üzerinden siyaset yapmaması, toplumun tamamını ilgilendiren konulara yoğunlaşmaları.“

Olgun, aşırı sağ söyleme sa-

hip partinin hükümete gelmesi ya da koalisyon ortağı olması durumunda ülkede yaşayan Müslümanları zor günlerin beklediğini belirterek, şunları kaydetti:

„Aşırı sağcı FPÖ partisi yıllardır, Avusturya'da İslam'ı tanımadıklarını ve kabul etmediklerini ısrarla ifade ediyor. Bu da şu anlama geliyor: „Buradaki Müslümanları tanımıyoruz, buradaki İslami kurumları tanımıyoruz“. Bu da ciddi manada bizi endişelendiriyor çünkü devlet nezdinde bir muhatap bulamayacağımızı hatta kurumlarımızın kapatılabileceğini düşünüyoruz. Umarız bu tarz sorunlarla karşılaşmayız ancak aşırı sağın Müslümanlar üzerinden yaptığı propagandalar bizleri ciddi şekilde kaygılandırıyor.“

Ülkedeki Müslümanların siyasete ilgisinin çok yetersiz olduğunu vurgulayan Olgun, Avusturya İslam Cemaati olarak Müslümanların demokratik haklarını kullanmaları yönünde her zaman telkinde bulduklarını, ülkede meydana gelen her ciddi değişimden buradaki Müslümanların da doğru oran-

da etkilendiğini, bu nedenle Müslümanların oylarını kullanmak suretiyle toplumda görünür olmaları gerektiğini belirtti.

**„İrkçi saldırılara karşı daha caydırıcı önlemler alınmalı“**

Viyana İslam Federasyonu (İFW) Genel Sekreteri Harun Erciyas da son yıllarda yaşanan gelişmelerle Müslümanların siyasi kurumlara güveninin azaldığını dile getirerek, siyasetten öncelikli beklentilerinin özgürlüklerin kısıtlanmaması olduğunu ifade etti.

Erciyas, devletin ayrımcılığa maruz kalmış vatandaşlarına yeterince sahip çıkmadığına işaret ederek, „Bu yüzden birçok ayrımcılık vakasında mağdurlar şikayette dahi bulunmamaktadır. Yine kamudaki peçe yasağı gözden geçirilmeli. Müslüman sivil toplum kuruluşları olarak siyasilerle beraber çalışmaya hazırız. Bizim üzerimizden değil, bizimle beraber siyaset yapsınlar.“ görüşünü paylaştı.

Neredeyse bütün siyasi partilerin seçim konuşmalarında belirleyici

ci unsurun göç, yabancılar ya da İslami kurumlar olduğuna dikkati çeken Erciyas, işsizlik, kadın-erkek arasındaki gelir eşitsizliği, yaşlıların bakımı, eğitim reformu gibi konular geri plana itilerek ülkenin gerçek sorunlarının tartışılmadığını söyledi.

Erciyas, ülkede hayatın her alanında etkili aşırı sağ söylemin kaygı verici olduğuna değinerek, Müslümanlara yönelik fiili ve sözlü saldırıların durdurulması için daha caydırıcı yaptırımların uygulanması gerektiğini kaydetti.

Müslümanların oylarını kullanmak suretiyle iradelerini meclise yansıtılmalarının belirleyici olduğunun altını çizen Erciyas, Avusturya seçim sisteminde yüzde birlik oy farkıyla kimi partilerin meclis dışında kalabileceğini, bu nedenle her bir oyun kıymetli olduğunu ifade etti.

**„Müslümanlara saldırmak oy kazandırıyor“**

Avusturya Mısırlılar Cemaati Sözcüsü İbrahim Ali de son üç yılda başta İslam yasası ve uyum yasasıyla ülkede yaşa-

yan Müslümanları olumsuz yönde etkileyecek değişimlerin yaşandığına işaret ederek, özellikle birçok Müslüman'ın oylarıyla desteklediği Sosyal Demokratların, Müslümanların hak ve özgürlüklerini savunma noktasında yetersiz kaldığını altını çizdi.

Ali, Avusturya'da ciddi oranda artış gösteren İslam karşıtlığı ve ırkçı saldırılara dikkati çekerek, „Anayasal hakkımız olan din özgürlüğümüzü herhangi bir kısıtlama olmadan yaşamak istiyoruz. Bizim oylarımız değerli değil. Kim bizim haklarımıza sahip çıkıyorsa biz oyuğuzu ona vereceğiz.“ şeklinde konuştu.

Ülkede seçimler öncesi siyasi atmosferi etkisi altına alan aşırı sağ söyleme de değinen Ali, Avrupa genelinde olduğu gibi Avusturya'da da aşırı sağcı ciddi kayış yaşandığını bildirdi.

Ali, „Aşırı sağcı FPÖ yıllardır Müslümanlara saldırarak oylarını arttırdı. Şimdi ise merkez sağ olduğunu iddia eden bir başka parti aynı yolu takip ediyor çünkü bu yol oy toplamalarına yardımcı oluyor.“ dedi.



Yeni Vatan-Wahlen-Migranten von Stephanie Schuster

# Tradition macht noch keine Kreuzchen

**Österreicher mit Migrationshintergrund wählten bisher eher links. Wie sieht es bei den Nationalratswahlen 2017 aus? Von Grün redet niemand, die SPÖ scheint es sich vor allem mit Türkischstämmigen zu verscherzen – aber sind Schwarz oder gar Blau eine Alternative?**

Wien – Für Yakup Tütünci ist die Sache klar: SPÖ schreibt er in großen Lettern auf ein Stück Papier – als ob er den Namen seiner favorisierten Partei nicht laut aussprechen wollte, um so zumindest ein Stück weit das Wahlgeheimnis zu wahren. „Ich bin zufrieden mit den Sozialdemokraten und Herrn Kern“, sagt der 35-jährige Österreicher mit türkischen Wurzeln, der seit vier Jahren in der Fußgängerzone von Favoriten einen Kebab-Laden betreibt. Bei den bevorstehenden Nationalratswahlen wird er sein Kreuz deshalb wie gewohnt bei den Roten machen. „Das bleibt auch so, einmal SPÖ, immer SPÖ, das ist wie wenn man Fan von Rapid Wien ist“, sagt Tütünci voller Überzeugung.

Fast 300.000 Menschen mit türkischen Wurzeln leben in Österreich, rund 120.000 davon haben längst die österreichische Staatsbürgerschaft und sind am 15. Oktober zur Wahl aufgerufen. Gut 150.000 weitere Wahlberechtigte stammen aus Einwandererfamilien aus Bosnien, Serbien oder Kroatien. Doch wem geben Wähler mit Migrationshintergrund ihre Stimme? Von welcher Partei fühlen sie sich angesprochen – in einem Wahlkampf, in dem sie fast das gesamte Politspektrum links



liegen lässt, offenbar aus Furcht, dass derzeit mit allzu offener Sympathie für Migranten, Muslime oder Flüchtlinge kein Staat zu machen ist?

Ayik Güner, der sich auf einer Bank vor der Keplerkirche in Wien-Favoriten die Zeit vertreibt, hat 2013 noch voller Überzeugung die Sozialdemokraten gewählt. Heute zweifelt der 52-Jährige, der 21 Jahre lang als Maschinenführer gearbeitet hat, bis er vor fünf Jahren arbeitslos wurde. „Das ist nichts mehr mit der SPÖ.“ Die Volkspartei von Sebastian Kurz sei allerdings kaum eine Alternative für ihn. „Der lügt doch genauso.“ Also die Freiheitlichen? Er müsse noch überlegen, sagt Güner. „Aber es

kann doch nicht sein, dass ein Flüchtling mehr bekommt als ich, das ist nicht fair“, redet sich der Mann seinen Frust von der Seele – und gibt damit die Worte der Blauen wieder.

„Den Strache würde ich niemals, niemals wählen“, sagt Slodjana Marinkovic, die ein paar Meter weiter mit Freunden in einem Café sitzt. Ihre Eltern waren Gastarbeiter aus Mazedonien, sie selbst kam als kleines Kind vor über 30 Jahren nach Wien – und seit sie wählen darf, macht sie ihr Kreuz bei der SPÖ. „Die sind für Integration und sorgen dafür, dass es uns allen gut geht, egal ob Ausländern, Jungen oder Alten.“ In letzter Zeit hätte zwar auch Sebastian Kurz

gute Vorschläge gemacht, muss Marinkovic eingestehen. „Aber er wird sie nicht halten können, deshalb: nein zur ÖVP.“

Mula Dizdar hat bosnische Wurzeln und wählt ebenfalls SPÖ. „Das ist Tradition in Gastarbeiterfamilien“, sagt die 42-jährige Bürokauffrau – die die Sozialdemokraten nicht nur mit ihrer Stimme, sondern sogar als tatkräftiges Mitglied unterstützt. „Ich wollte eigentlich nie in eine Partei, aber als der Rechtsruck in den letzten Jahren immer stärker wurde, merkte ich, dass ich Farbe bekennen muss.“ Nun engagiert sie sich im Team von SPÖ-Integrationskoordinator Ahmed Husagić, einem gebürtigen Bosnier, und setzt sich unter ande-

rem dafür ein, andere Menschen mit Migrationshintergrund zum Urnengang zu animieren. „Das Schlimme ist, dass viele von ihnen nicht wählen gehen oder teils nicht mal wissen, wann Wahlen sind und wie das Prozedere funktioniert“, sagt Dizdar.

Der Politikwissenschaftler Peter Filzmaier von der Donau-Universität Krems hat das Wahlverhalten der Austro-Türken bei den Nationalratswahlen 2013 untersucht. Das Ergebnis seiner Studie: Erstens, mehr als die Hälfte der Befragten wählte vor vier Jahren Rot oder Grün. Und zweites, politisches Interesse und Wahlbeteiligung sind in dieser Gruppe unterdurchschnittlich gering. Nur 57 Prozent aller befragten Migranten gaben an, wählen zu gehen, zitierte der Kurier damals Filzmaiers Studie.

Hört man sich rund um den Keplerplatz um, bekommt man einen ähnlichen Eindruck. Drei junge Männer türkischer Abstammung winkten ab. „Nein, kein Interview, wir wissen eh nicht, ob wir überhaupt wählen.“ Die türkischstämmige Verkäuferin in einem Schuhladen erklärt in gebrochenem Deutsch, dass sie keine Zeit hätte, um über Politik zu reden – obwohl sich gar kein Kunde im Geschäft befindet. Und Ümiz, der in einem Handyladen jobbt, stellt gleich zu Beginn klar: „Ich habe noch nie gewählt und habe es auch diesmal nicht vor.“ Die Parteien böten einfach keine Themen an, die ihn als jungen Menschen interessierten, sagt der 32-Jährige – und sein aus Serbien stammender Kollege pflichtet ihm bei. „Es geht nur um Pflege und Pensionen und so.“ Und nicht auch um Migration und Zuwanderung? „Ja“, sagt Ümiz. „Ich habe Freunde, die wählen gehen, die sind zum Teil für die FPÖ. Dabei ist das absurd.“ Die meiste Zuwanderung habe es schließlich Anfang der 2000er Jahre unter Schwarz-Blau gegeben. „Die haben sich also ihr Feindbild selbst geschaffen.“

Juwelier Nazer, der seit 17 Jahren in Österreich lebt, ist auch nicht besonders an Politik interessiert. Wählen werde er trotzdem, aus Pflichtbewusstsein, „und zwar die

SPÖ“, sagt er. Erstwählerin Sibel (18) erklärt selbstbewusst, dass sie für die Partei stimmen werde, die für Menschen mit türkischen Wurzeln am besten ist. Welche das ist? „Die von Van der Bellen“, antwortet ihre kopftuchtragende Freundin, die ihren Namen nicht nennen will, mit verunsichertem Blick. Falsche Wahlen, noch ein Versuch? „Die SPÖ!“. Und wieso? Weil die auch die Eltern oder Geschwister wählen? „Ja, aber nicht nur.“ – „Nein, weil es meine Meinung ist“, ruft Sibel.

Kufi Seydali, der vor 40 Jahren vom türkischen Teil Zyperns nach Niederösterreich kam, liebäugelt ebenfalls mit der SPÖ. „ÖVP und FPÖ unterscheiden sich mittlerweile kaum mehr in ihrem Diskurs über Ausländer“, sagt der Austrotürke aus Scheibbs, der lange Zeit im zypriotisch-österreichischen Freundschaftsverein aktiv war. Beide Spitzenkandidaten sähen in den Türken und im Islam „den Feind Nummer eins“. „Es wird nicht differenziert zwischen vielleicht 10.000 Erdogan-Anhängern und den 290.000 restlichen Türkischstämmigen, zwischen politischem Islam und ganz normalen Muslimen. Die positiven Aspekte der hier lebenden Türken werden völlig ignoriert“, schimpft Seydali, der zuerst als Maschinenbauingenieur und

später im Einkauf eines großen Unternehmens gearbeitet hat und nun Pensionist ist. „Wobei mir der Strache fast noch sympathischer ist als der Kurz, der ist ein Hollywood-Produkt und betreibt reinen Populismus.“

In den Augen von Yusuf Genc, dem Obmann des Österreichischen Atatürk-Vereins mit Sitz im 12. Wiener Gemeindebezirk, hat sich FPÖ-Mann Strache mit Aussagen wie „Islamisierung stoppen“ ganz klar disqualifiziert. „Ich habe mir Auftritte von ihm live angesehen und habe selber Angst bekommen als ich sah, wie sehr er versucht, die Ängste der Menschen zu schüren“, erzählt der 42-jährige Informatiker. Sebastian Kurz' Worte von Anfang 2015 „der Islam gehört zu Österreich“ gefielen ihm da deutlich besser – doch sie scheinen längst verhallt. „Ich werde daher wieder SPÖ wählen“, sagt der in Österreich geborene Genc, der allerdings zuletzt auch von den Sozialdemokraten etwas enttäuscht ist. „Die SPÖ hat Angst, als Migrantenpartei abgestempelt zu werden und positioniert sich deshalb nicht klar, und das ist nicht ok.“ Schon im Nationalratswahlkampf von 2013 habe man SPÖ-Kandidaten mit türkischen Wurzeln nur auf den aussichtslosen hinteren Plätzen gefunden. „Das zeigt, dass sie es

nicht ernst meinen.“

Zwar wird im Wahlkampf 2017 nicht offensiv um die Stimmen der Migranten gebuhlt – doch tatsächlich gab es selten so viele türkischstämmige Kandidaten für das Parlament: Bei der SPÖ-Tirol ist die in Istanbul geborene Selma Yildirim sogar Spitzenkandidatin, in Wien kandidiert Nurten Yilmaz erneut für den Nationalrat, während die Grünen wieder Berivan Aslan und Alev Korun ins Rennen schicken. Efgani Dönmez hingegen, der bis 2015 für die Grünen Oberösterreich im Bundesrat vertrat, kandidiert nun für die ÖVP auf Platz 5 der Bundesliste – bei keiner anderen Partei ist ein Kandidat mit Migrationshintergrund weiter vorn gereiht.

Ein türkischer Kurde, der mit Frau und Kinderwagen die Favoritenstraße entlangschlendert, würde nicht lange fackeln: „Die Grünen, eine andere Partei kann man hier nicht mehr wählen“, sagt der etwa 45-jährige Mann, der seinen Namen nicht nennen will, im Brustton der Überzeugung. „Ist aber eh egal, weil ich immer noch keine Staatsbürgerschaft habe und somit nicht wählen darf.“

(S. Schuster, yenivatan.at)



# Genç Türk piyanistlerin Viyana'da ödül sevinci

*Başkent Viyana'da düzenlenen uluslararası müzik yarışmasında birinciliği paylaşan piyanist Damla Koşar ve Meral Gülgün Ünal'a ödülleri verildi.*

**V**İYANA- Avusturya'nın başkenti Viyana'da düzenlenen uluslararası müzik yarışmasında birinci olan İstanbul Üniversitesi Devlet Konservatuvarı 12'nci sınıf öğrencisi Damla Koşar ve Hacettepe Üniversitesi Devlet Konservatuvarı 10'uncu sınıf öğrencisi Meral Gülgün Ünal, ödülleri törenle aldı.

„International Music Competition Vienna Grand Prize Virtuoso“ 2017 yarışmasına gönderdikleri videolar ile katılarak 12 Ağustos'ta birinci seçilen genç piyanistler Koşar ve Ünal, Viyana Müsikverein'in konferans salonunda gerçekleştirilen ödül töreninde paylaştıkları binicilik ödülünü jüriden aldı.

Ödül töreninin ardından Türkiye'nin Viyana Büyükelçisi Mehmet Ferden Çankı tarafından kabul edilen piyanistler, büyükelçiliğin balo salonunda konser verdi. Büyükelçi Çankı, AA muhabirine yaptığı değerlendirmede, Türkiye'yi

Viyana'da başarıyla temsil eden genç piyanistlerin elde ettiği birincilikten duyduğu memnuniyeti dile getirerek, „Türkiye'nin Viyana Büyükelçisi olarak göğsümüz kabardı, çok mutlu olduk. Anadolu'da nice cevherler var böyle keşfedilmeyi bekleyen. Son derece rekabetçi bir ortamda birinciliği paylaştılar. Bu gerçekten ne kadar yetenekli olduklarını, nasıl sıkı çalıştıklarını bütün dünyaya göstermiş oldu.“ ifadelerini kullandı.

Genç piyanistlere başarılar dileyen Büyükelçi Çankı, „Kültür ve Turizm Bakanlığının değerli katkalarına ve kendilerini yetiştiren değerli hocalara, konservatuvar ve üniversitelere de teşekkürlerimi iletiyorum.“ dedi.

Avusturya'nın başkenti Viyana'da düzenlenen uluslararası müzik yarışmasında birinci olan Hacettepe Üniversitesi Devlet Konservatuvarı 10'uncu sınıf öğrencisi Meral Gülgün Ünal, düzenlenen



ödül töreninde birincilik ödülünü aldı.

Viyana'da düzenlenen yarışma için çok yoğun çalıştığını vurgulayan Koşar, „Bu ödülle emeklerimin karşılığını almış oldum. Bu nedenle çok mutluyum.“ diye konuştu.

Koşar, ödül töreni için Avusturya'ya gelirken bazı sorunlar yaşadığına değinerek, „Ancak daha sonra Kültür ve Turizm Bakanımız Numan Kurtulmuş ve Türkiye'nin Viyana Büyükelçiliği yardımıyla her şey çözüldü, onların sayesinde buraya gelebildim. Kendilerine çok teşekkür ediyorum.“ şeklinde konuştu.

Ünal ise ailesi ve tanıdıklarının teşviki ile çok erken yaşlarda piyano ve klasik müzikle ilgilenmeye başladığını söyledi.

Bilkent Üniversitesinde başladığı konservatuvar eğitimini Hacettepe Üniversitesinde sürdürdüğünü anlatan ve Avusturya'da bir başka Türk piyanistle aynı ödülü paylaşmış olmaktan duyduğu memnuniyeti dile getiren Ünal, „Farklı yarışma ve etkinliklere ilerleyen yıllarda da katılmak istiyorum. Türkiye'de eğitimimi tamamlamak ve burada aldığım eğitimle dünyada başarılı olmak istiyorum“ ifadeleriyle sözlerini tamamladı.

Konseri Türkiye'nin Birleşmiş Milletler Viyana Daimi Temsilcisi ve Büyükelçi Emine Birnur Fertekli, Türkiye'nin Viyana Başkonsolosu Tayyar Kağan Atay ve davetliler takip etti. (AA)



Ihr Spezialist für  
exklusive Reisen  
in die Türkei...

## IMPRESSUM/ KÜNYE

UNABHÄNGIGE  
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG  
IN TÜRKISCHER SPRACHE /  
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE

RICHTUNG DER ZEITUNG:  
Liberal-demokratisch

REDAKTION:  
Tel.: 01 / 513 76 15-0  
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET UND E MAIL  
www.yenivatan.at,  
office@yenivatan.at

HERAUSGEBER:  
Dipl.-Ing. Birol Kilic

CHEFREDAKTEUR:  
Dr. Perihan Mansur

REDAKTION:  
Hülya Gökçek, Ahmet Tunuslu

HERSTELLER:  
Medieninhaber  
Neue Welt Verlag  
www.neueweltverlag.at

HERSTELLUNGSORT:  
Wien, Neue Welt Verlag

WWW.FACEBOOK.COM/  
YENIVATANGAZETESİ

ANZEIGENVERKAUF:  
Herr Mag. Deniz Sel  
E-mail: d.sel@yenivatan.at  
Tel.:01 / 513 76 15 - 24 Fax: /30  
Mo-Fr: 9-17h

**YENİ VATAN  
GAZETESİ'NE  
İLAN**

**TEL: 01/513 76 15-0  
marketing@yenivatan.at**



## Sonbaharda bu hastalıklara dikkat!

*Havanın soğumasıyla birlikte görülen mevsimsel hastalıklar ve onlara karşı korunma yöntemlerini bilerek önlem alabilirsiniz*

**S**onbahar mevsimiyle beraber hava sıcaklığında oluşan ani değişimler vücut direncini olumsuz etkiliyor. Mevsimsel virüsler de bu duruma eklenince grip, soğuk algınlığı gibi hastalıklar sık görülmeye başlıyor. Havanın soğuması, daha çok kapalı mekânlarda vakit geçirmek de virütik hastalıkların öksürük, hapşırık, elle temas gibi yollarla yayılmasını kolaylaştırıyor.

İstanbul Özel Hizmet Hastanesi İç Hastalıkları Bölümü'nden Dr. Güldehan Akbaş sonbaharda sık rastlanan hastalıklar ve bu hastalıklardan korunmanın doğal yolları hakkında bilgi verdi.

1- Nezle Çok çeşitli virüslerle oluşan bir üst solunum yolu enfeksiyonudur. Hapşırık, burun akıntısı, burun tıkanıklığı ile başlar. Halsizlik ve iştahsızlık görülebilir. Ateş her za-

man olmayabilir.

2- Grip Genelde nezleyle karıştırılır. İnfluenza virüsü ile oluşan yüksek ateş, kas ve eklem ağrıları ile seyreden grip, dikkat edilmezse önemli komplikasyonları olabilen bir virütik enfeksiyondur.

3- Sinüzit Burun etrafındaki boşlukların iltihaplanmasıdır. Geniz akıntısı, burun tıkanıklığı, ağız kokusu vardır. Ateş olabilir.

4- Faranjit Yutak iltihabıdır. Boğazda yanma, ağrılı yutkunma, ateş, boyun lenf bezlerinde şişme görülebilir.

5- Bronşit Bronşların iltihaplanmasıdır. Soğuk algınlığını takiben kuru olan öksürük, yerini balgamlı öksürüğe bırakır. Bazı hastalarda hırıltılı solunum, nefes darlığı ve sırt ağrıları da görülebilir.

6- Astım Her yaşta görülebilir. Çocuklarda daha sık görülür. Nöbetler halinde gelen öksürük, hırıltı ve nefes darlığı ile kendini gösterir. Astım nöbetlerinin en önemli nedeni allerjenler ve nezle grip gibi virütik enfeksiyonlardır.



7- Zatürree Akciğer dokusunun iltihabıdır. Üşüme, titreme, yüksek ateş ve öksürükle başlar sonrasında koyu balgam, nefes darlığı, göğüs ağrısı eklenir. Mutlaka tedavi ve takip gerektirir.

### Besinlerle kalkan oluşturun

Hastalıklardan korunmak için doğal korunma yöntemlerinin de göz ardı edilmemesi gerektiğini ifade eden Dr. Güldehan Akbaş, "Öyle ki doğal besinlerle hastalıklara karşı bağışıklık sistemimizi güçlendirebilir, virüslere karşı kalkan oluşturabiliriz. Bu nedenle sonbahar ve kış aylarında doğal besinlerin tüketimini arttırmalıyız" diyor. Akbaş şöyle devam ediyor;

Domates ve kayısı gripten korur: Domates içerdiği C, E vitaminleri ve potasyumla beraber bir antioksidan olan likopen sayesinde vücudu grip ve nezleden korur. Grip ve soğuk algınlığına karşı bir diğer silah olan kayısı, içerdiği A ve B3



(niasin) vitamini, kalsiyum, magnezyum, potasyum ve fosfor sayesinde grip ve nezleye karşı bünyemizi korur.

Elma, şeftali, üzüm, portakal ve nar bağışıklık sistemini güçlendirir:

Bağışıklık sistemini güçlendirici özelliği olan elma, B3 ve E vitamini, potasyum ve bol miktarda pektin içerir.

Şeftali de içerdiği A, B3, C vitaminleri ile folik asit, beta karoten ve potasyum sayesinde gribe karşı savunma

mekânizmasını güçlendirir.

Üzüm bol miktarda A ve C vitaminleri, mineraller en çok demir ve potasyum içerir. Bu sayede vücudun daha dirençli olmasını sağlar.

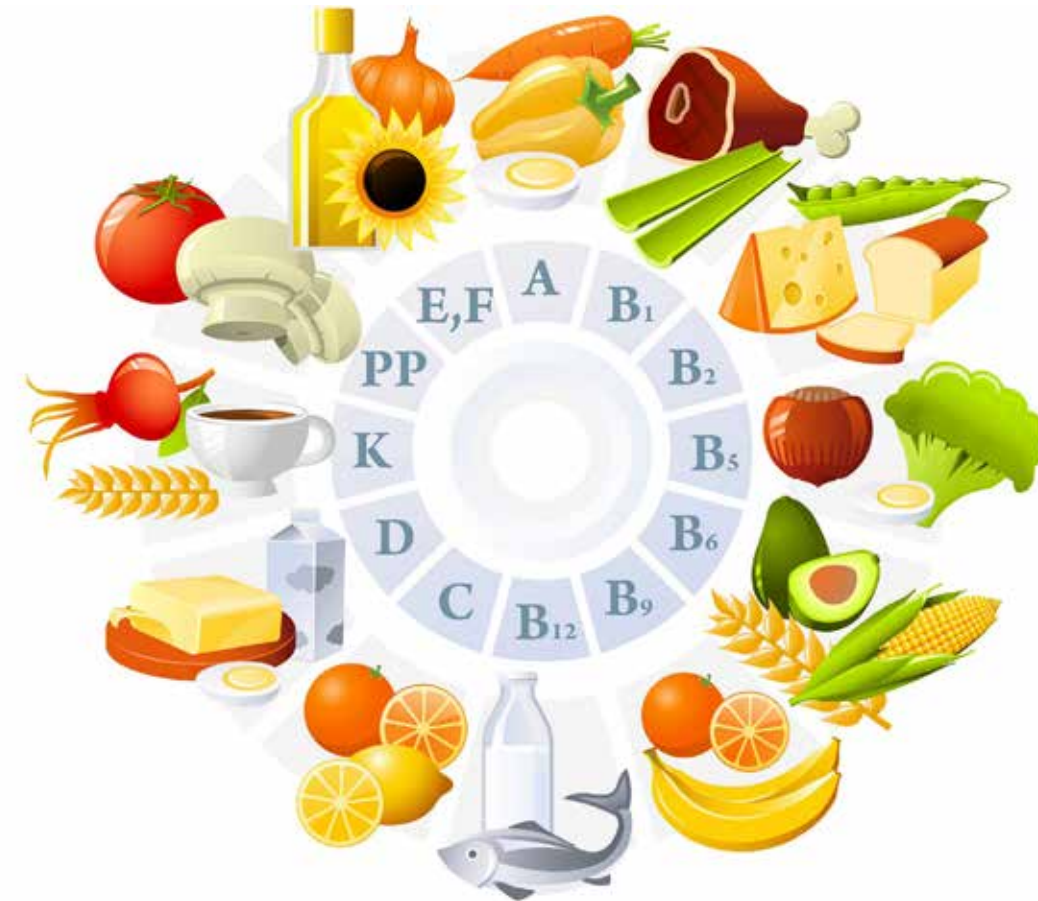
Nar bir C vitamini deposudur. Ayrıca demir ve potasyumdan zengindir. Özellikle de bağışıklık sistemini güçlendirdiğinden sonbahar ve kış mevsiminde bolca tüketilmelidir.

Portakal öksürüğü azaltır: Bağışıklık sistemini güçlendiren, grip ve soğuk algınlığından koruyan meyvelerin başında gelen portakal, öksürüğü de azaltır.

Vişne suyu ateş düşürür: Ateşli hastalıklara karşı güçlü bir silah olan vişnede A vitamini ve potasyum bulunur. Vişne suyu ateşi düşürüp susuzluğu giderir.

### Korunma yöntemleriyle önlem almayı unutmayın!

Hasta kişilerle yakın temastan (tokalaşmak, öpüşmek) kaçınmalı. Kalabalık ortamlara girilmemeli. Eller bol su ile sıkça yıkanmalı. Eller göz ve burunla teması önlenmeli. Hasta kişilerin eşyaları (kalem, kitap, bardak, havlu vs.) kesinlikle kullanılmamalı.







**ES GIBT  
EINEN ORT,  
AN DEM MAN  
NIE ETWAS  
WICHTIGES  
VERPASST.**

**DAS IST DER ORF.**

Das Beste aus Information, Unterhaltung, Sport und Kultur.  
Regional und international. Im Fernsehen, im Radio und Online.

**ORF WIE WIR.**